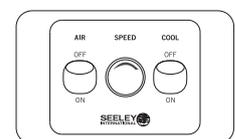
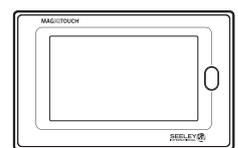
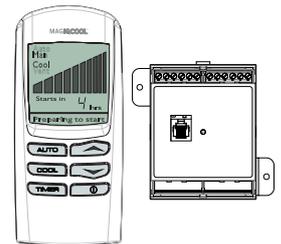
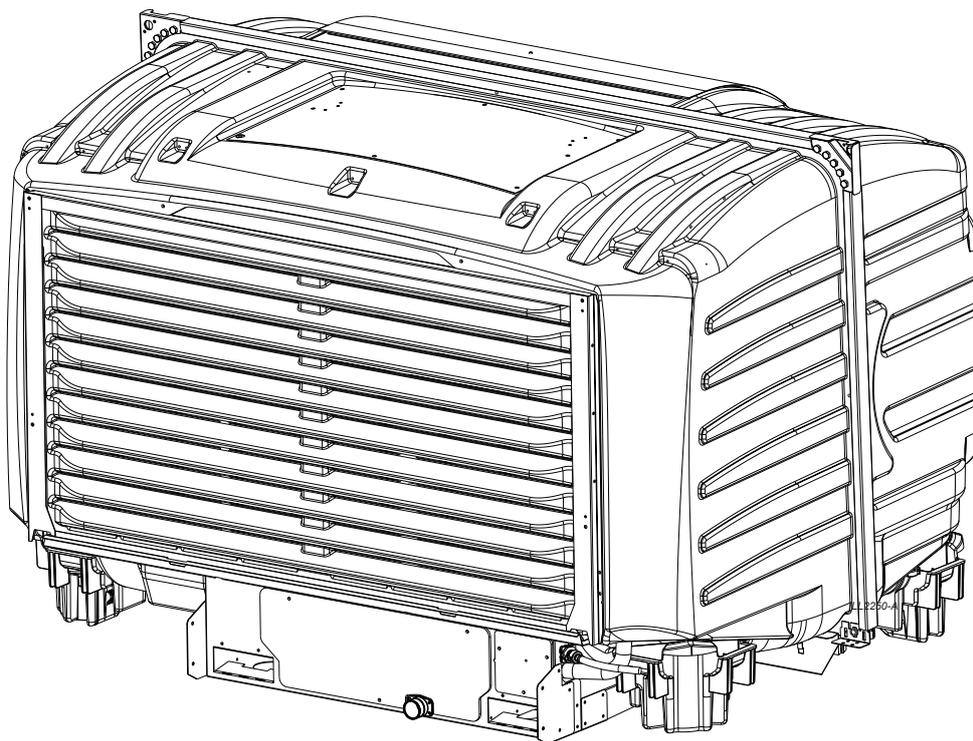




INSTALLATION, UTILISATION ET MAINTENANCE

Refroidisseurs à évaporation indirecte Climate Wizard CW-P15



(Français) (CW-P15)

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES			
Pour L'europe	1	Fonctionnement de la commande murale	16
Avertissements	1	Mise en marche du refroidisseur	16
Responsabilité de l'employeur et des employés	2	Mode manuel	16
Évaluation des risques	2	Mode Auto	16
Quelques points à examiner attentivement	2	Démarrage et arrêt différés	17
Autres exigences importantes	2	Programmation en mode manuel	17
Remarque concernant la maintenance	2	Programmation en mode automatique	17
VUES DU REFROIDISSEUR		Essai du refroidisseur	17
Vue de dessus	3	Mise en marche du refroidisseur, Vérification du fonctionnement du ventilateur	17
Vue arrière	3	Vérification du fonctionnement de la pompe	17
Vue avant	3	Vérification du fonctionnement de la purge	17
Isométrie	3	INSTALLATION DU CONDUIT DE SORTIE	18
Support d'évacuation	3	MISE EN SERVICE	
Vue latérale	3	Applications de refroidissement Climate Wizard	19
Vue éclatée	4	Vue de dessus	19
CARACTÉRISTIQUES DU REFROIDISSEUR	5	Essai de la pompe de circulation	19
CONTENU DU REFROIDISSEUR		Essai de la pompe de purge	19
Composants pour l'installation du refroidisseur	6	Nettoyage du site	19
Composants de rechange, en option ou pièces détachées	7	Présentation du nouveau refroidisseur au client	19
INSTALLATION		INSTRUCTION DE MAINTENANCE	
Déballage du refroidisseur	9	Retrait des éléments centraux	20
Levage et déplacement du refroidisseur	9	Maintenance régulière/programmée	21
Emplacement du refroidisseur	9	Remplacement du caisson filtrant	21
Bac récepteur	9	Nettoyage du dispositif de chloration	21
Fixation/Support	10	Nettoyage, remplacement et contrôle de la sonde pour la gestion de l'eau Gestion de la sonde	22
Isolation contre les vibrations	10	Nettoyage de l'intérieur du réservoir	22
Raccordements des conduits	10	Nettoyage de la pompe de purge	22
Ensemble de filtres à air d'entrée	10	Maintenance ponctuelle/programmée	23
Installation de l'alimentation électrique	11	Remplacement des éléments centraux	23
Australie/Europe – Alimentation monophasée, 220 - 240 V/50 Hz		Maintenance en cas de panne	25
États-Unis – Alimentation monophasée, mono ou biphasée, 200 - 240 V/60 Hz	11	Accès à l'électrovanne, au dispositif de chloration, à la sonde ou à la pompe de purge	26
Boîtier de câblage du refroidisseur monophasé Européen/Australien	12	Retrait des câbles	27
Description des composants électriques	12	Remettez en place le dispositif de chloration, la sonde et la pompe Tornado	28
Haute tension	12	Remplacement de la pompe de purge	28
Faible tension	12	Remplacement de la pompe de circulation	29
Câblage de l'installation de l'alimentation électrique	12	Remplacement des composants électroniques de commande	30
Installation de l'alimentation en eau	13	Instruction de maintenance utilisateur	31
Filtration de l'alimentation en eau	13	FONCTIONNEMENT ET DIAGNOSTIC DES CODES D'ERREUR	
Coup de bélier	13	LED rouge	31
Raccord d'entrée d'eau	13	LED à trois couleurs	31
Installation de la purge	13	PROGRAMME DE MAINTENANCE	33
Schémas de commande	14	DÉPANNAGE	36
Interface du système de gestion du bâtiment (BMS, Building Management System) (En option)	14	LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	
FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE GESTION DE L'EAU	14	Installation	37
INSTALLATION DE LA COMMANDE MURALE		Mise en service	37
Contrôleur MagIQtouch	15		
Système de commande	15		
Localisatoir de la commande murale	15		
Passage du câble de commande murale jusqu'à la commande murale	15		
Installer la commande murale	15		
Fonctionnement de la commande MagIQcool	16		
Paramètres de commande	16		

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

POUR L'EUROPE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sous surveillance, et à condition d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et d'avoir une bonne compréhension des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance effectuée par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

Un dispositif permettant de déconnecter tous les pôles doit être intégré au câblage fixe, conformément aux règles de câblage, et doit se situer à côté de l'armoire du refroidisseur ou à l'intérieur de celle-ci. En cas de montage sur l'armoire de refroidisseur, prenez soin de ne pas perforer le réservoir d'eau.

Les spécifications suivantes sont exigées pour l'alimentation en eau du refroidisseur :

Raccordement eau ½" BSP (Aus/Eur), ½" NPT (États-Unis)

Pression d'eau min. 100 kPa (15 psi)

Pression d'eau max. 800 kPa (115 psi)

Débit d'eau max. 20 l/min (5,3 gallons/min)

Température d'eau max. 40 °C (104 °F)

Les jeux de tuyaux neufs fournis avec la machine doivent être utilisés (ne pas utiliser d'anciens jeux de tuyaux).

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de services ou des personnes possédant des qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

ATTENTION: Afin d'éviter tout danger lié à réinitialisation accidentelle de la protection thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par le biais d'un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou raccordé à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par l'installation.

AVERTISSEMENT – POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES

1. Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue par le fabricant. Pour toute question, contactez le fabricant.
2. Avant de procéder à la maintenance ou au nettoyage de l'unité, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez les dispositifs de sectionnement afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. Lorsqu'il n'est pas possible de verrouiller les dispositifs de sectionnement, fixez solidement un moyen d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
3. Les travaux d'installation et de câblage électrique doivent être réalisés par des personnes qualifiées conformément à tous les codes et normes applicables, y compris ceux relatifs aux constructions à indice de résistance au feu.
4. Lorsque vous effectuez des découpes ou des perçages dans les murs ou le plafond, n'endommagez pas le câblage électrique ou d'autres équipements cachés.
5. N'utilisez pas ce ventilateur avec un régulateur de vitesse à semi-conducteur.
6. Les ventilateurs canalisés doivent toujours avoir une évacuation vers l'extérieur.

RESPONSABILITÉ DE L'EMPLOYEUR ET DES EMPLOYÉS

L'installation et la maintenance des refroidisseurs par évaporation disposés en hauteur sont susceptibles de poser des risques en matière de santé et de sécurité au travail pour les personnes impliquées. Il est conseillé aux installateurs de s'assurer qu'ils ont une bonne connaissance de la législation étatique et fédérale, telle que les lois, les règlements, les codes de pratiques approuvés et les normes australiennes, qui offre des conseils pratiques relatifs à ces questions de santé et de sécurité. Le respect de ces réglementations nécessite des pratiques de travail appropriées, des équipements adaptés, une formation et des qualifications adéquates des travailleurs.

Seeley International fournit les informations suivantes afin qu'elles servent de guide aux prestataires et aux employés, dans le but de contribuer à réduire les risques pendant le travail en hauteur.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

INSTALLATEUR ET PRESTATAIRES DE MAINTENANCE – ÉVALUATION DES RISQUES

Installateur et prestataires de maintenance

Une évaluation des risques de toutes les tâches dangereuses est exigée par la loi. Une évaluation des risques est un élément essentiel qui doit être effectué avant le commencement des travaux, afin d'identifier et d'éliminer les risques de chute ou de réduire ces risques en mettant en œuvre des mesures de contrôle. Cette démarche n'est pas forcément un processus compliqué, il s'agit tout simplement d'examiner le travail à entreprendre et d'envisager les actions nécessaires afin que les personnes qui effectuent ce travail ne se blessent pas.

Cette évaluation doit être envisagée en prenant en compte les éléments suivants :

- Quels sont les risques qu'un incident se produise ?
- Quelle pourrait en être la conséquence ?
- Comment est-il possible de réduire, ou mieux, d'éliminer complètement le risque ?

QUELQUES POINTS À EXAMINER ATTENTIVEMENT

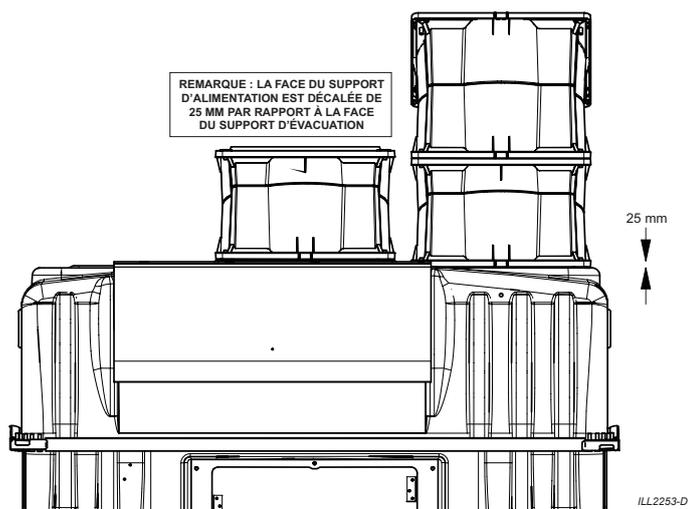
- Quel est le meilleur et le plus sûr accès au toit et aux zones de travail ?
- Si un ouvrier est seul, quelles personnes savent où il se trouve et, s'il est en difficulté, comment peut-il demander de l'aide ?
- (Appeler quelqu'un au sol ? Téléphone portable ? etc.)
- Quel est l'état du toit ? Faut-il vérifier les fermes, la partie inférieure ou la surface ?
- L'ouvrier porte-t-il des chaussures adaptées ? (Il est conseillé d'utiliser des chaussures de sport à semelle plate.)
- Tous les câbles d'alimentation ou les rallonges électriques sont-ils sûrs et adaptés à la puissance nominale ?
- L'ensemble des échelles, outils et équipements adaptés est-il en bon état ?
- Dans les endroits où doivent être utilisées les échelles, existe-t-il une base ferme et stable sur laquelle s'appuyer ? Est-il possible de les attacher ou de les fixer en haut par un moyen quelconque ? Le sommet de l'échelle est-il libre de tout obstacle constitué par des câbles d'alimentation électrique ?

- Existe-t-il un point d'ancrage sur le toit permettant de fixer un harnais et une longe ? Dans ce cas, il est nécessaire de donner des instructions pour l'utilisation d'un harnais approuvé ou son emploi exclusif par des personnes convenablement formées.
- L'ensemble des outils et des matériels utilisés fait-il l'objet de mesures de prévention contre tout danger de glissement et de chute sur une personne au niveau du sol ? La zone située en-dessous de la zone de travail est-elle protégée convenablement pour éviter à d'autres personnes de pénétrer dans celle-ci ?
- Le planning des travaux prend-il en compte les conditions météorologiques, en autorisant la suspension des travaux lors de vents forts, d'orages ou d'éclairs, ou d'autres types de temps générant des surfaces humides ou glissantes ?
- Existe-t-il un système continu de vérification de la sécurité, des harnais, des cordes, des échelles et des équipements d'accès ou de levage, ainsi que, lorsqu'ils existent sur les toits, des points d'ancrage, avant le commencement des travaux ?
- Existe-t-il un système qui empêche les employés de travailler sur les toits lorsqu'ils sont malades ou sous l'influence de drogues ou de l'alcool ?
- Existe-t-il des conditions spéciales à prendre en compte (par ex. pente de toit excessive, zone au sol limitée, toit fragile, lignes d'alimentation électrique) ?

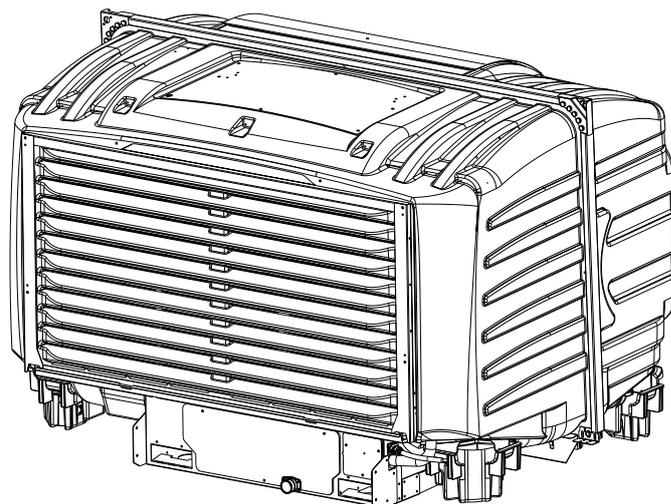
AUTRES EXIGENCES IMPORTANTES

- Ne forcez jamais sur les pièces à ajuster, car elles sont toutes conçues pour s'assembler aisément sans exercer une force excessive.
- Ne percez jamais de trous dans le réservoir du refroidisseur.
- Vérifiez l'emplacement proposé pour le refroidisseur, afin de vous assurer que sa structure est capable de supporter le poids du refroidisseur, ou mettez à disposition une autre structure adaptée pouvant supporter sa charge.
- Assurez-vous que l'installation est conforme à toutes les réglementations locales et nationales concernant l'électricité, la plomberie et les exigences relatives aux constructions dans les zones exposées aux feux de brousse.

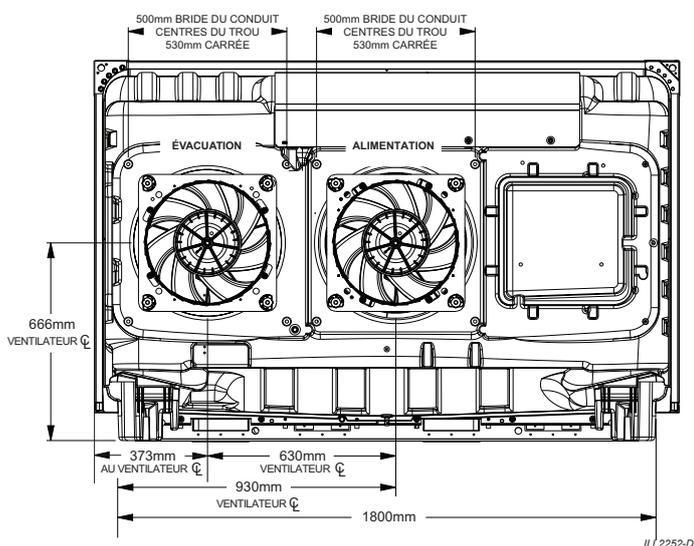
VUES DU REFROIDISSEUR



Vue de dessus

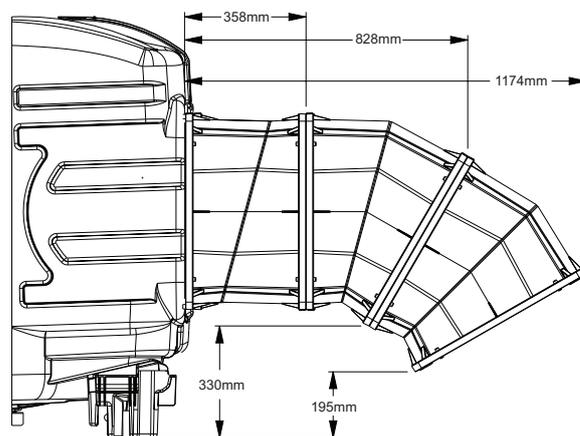


Isométrique

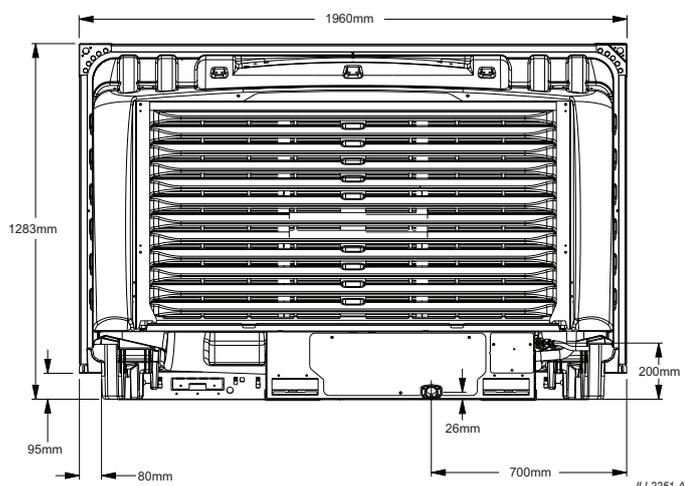


Vue arrière

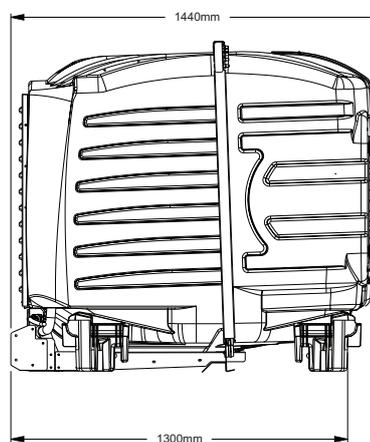
DIMENSIONS PAR RAPPORT À LA FACE DU SUPPORT D'ÉVACUATION



Support d'évacuation

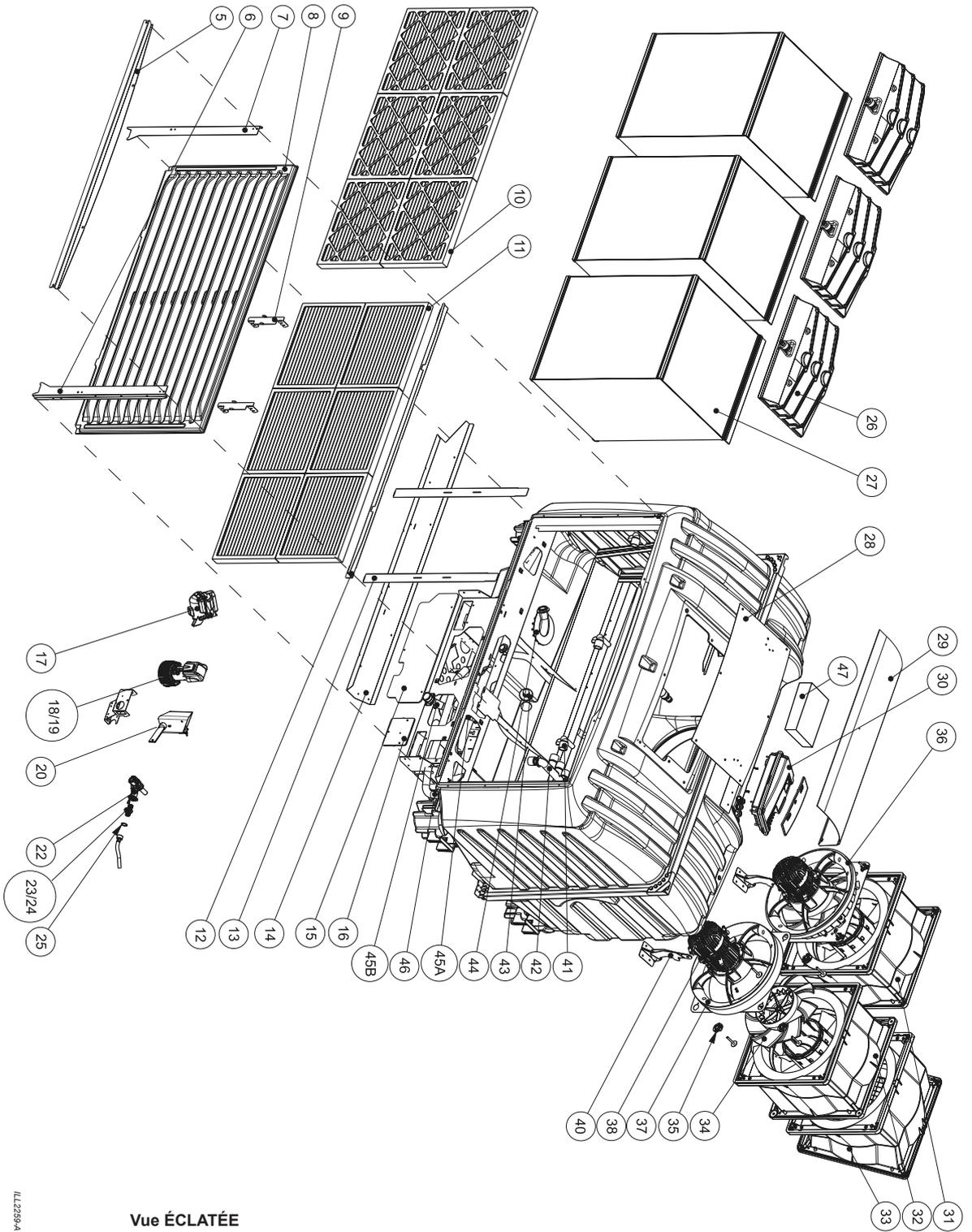


Vue avant



Vue latérale

VUES DU REFROIDISSEUR



Vue ÉCLATÉE

N°	Légende	Qté
5	Garniture supérieure de persienne	1
6	Fixation de persienne A	1
7	Fixation de persienne B	1
8	Grilles d'entrées d'air	1
9	Filtere	1
10	Filtere à air – Caisson en carton	6
11	Filtere à air – Caisson en aluminium (option premium)	6
12	Joint supérieur du cadre de filtere	1
13	Joint vertical du cadre de filtere	2
14	Cache de l'entrée de l'élément central de l'équipement	1
15	Trappe d'accès à la pompe	1
16	Capot d'électrovanne	1
17	Ensemble de pompe de circulation	1
18	Pompe de vidange	1
19	Pompe Tornado (50 Hz Aus/Eur ou 60 Hz É-U).	1
20	Boîtier du dispositif de chloration et de la sonde	1
22	Electrovanne	1
23	Raccord d'entrée (BSP Aus/Eur ou NPT É-U)	1
24	Joint torique, entrée	1
25	Ensemble de réparateur	3
26	Élément central, CW-P	1
27	Capot de la trappe supérieure	1
28	Capot des éléments électroniques	1
29	Ensemble d'armoire électronique	1
30	Conduit de diffusion d'air refroidi	1
31	Conduit à profil aérodynamique, air d'évacuation	1
32	Conduit du silencieux	-
33	Ventilateur	2
34	Dispositif antivibration	2
35	Plaque de recouvrement et Venturi, alimentation	8
36	Plaque de recouvrement et Venturi, évacuation	2
37	Ensemble moteur, réf. 865089	2
38	Pied de support de l'ensemble moteur	2
40	Coude, caoutchouté	3
41	Collecteur réparateur, caoutchouté	1
42	Bouchon, finneur, caoutchouté	1
43	Plaque de cavitation, caoutchoutée	1
44	Raccord, collecteur de purge, caoutchouté	1
45A	Raccord, collecteur de purge extérieur, caoutchouté	1
45B	Tuyau, pompe vers partie verticale, caoutchouté	1
46	Boîtier de commande MS1	1

ILL2299-A

CARACTÉRISTIQUES DU REFROIDISSEUR

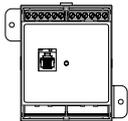
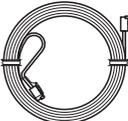
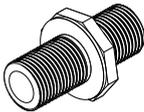
CARACTÉRISTIQUE		CW-P15
	Alimentation électrique - 1~ (Aus/Eur)	220-240 V 50/60 Hz 11 A
	Alimentation électrique - 1~ (É-U)	200-240 V, 60 Hz, 11 A,
	Alimentation en eau	Raccord mâle 1/2" BSP ou NPT. Min. 100 kPa, max. 800 kPa, 20 l/min
	Temp. de fonctionnement max.	55 °C ambiant (ombre)
	Débit d'air à haute vitesse	1 100 l/s à 140 Pa
	Capacité de refroidissement*	23,7kW
Ventilateurs	Type à aubes inclinées vers l'avant remplaçables. Polymère renforcé en fibre de verre avec moyeu en acier chromé.	2 ventilateurs 397 mm de diamètre * 93 mm de largeur
Moteurs	Boîtier en aluminium moulé. MCE avec commande MLI et protection contre la surcharge.	2 moteurs Puissance d'entrée de 900 W (nominale) chacun
Pompe - Circulation	Monophasée avec condensateur auxiliaire permanent et protection thermique. 230 V, 50 ou 60 Hz.	50 L/min à 450 mBar. Puissance d'entrée 125 W, 0,53 A, 2 950 tr/min
Pompe - Purge	Intégrateur de système « Tornado », 2 pôles synchrones, vertical, centrifuge, 230 V 50 ou 60 Hz	20 l/min à 1 m de la tête. Puissance d'entrée 20 W/ea
Dispositif de chloration	Intégrateur de système basse tension, générateur de chlore catalytique.	1 dispositif de chloration
Raccordement de la purge	Le diamètre interne minimal recommandé du tuyau de purge est de 25 mm (1")	Raccord caoutchouté compatible avec : Raccord fileté 11/2" BSP (40 mm) Raccord fileté 11/2" NPT (40 mm) ou Tuyau DWV 40 mm. (Un collier de serrage est fourni)
Réservoir d'eau	Intégrateur de système monobloc, polymère moulé	47 l
Élément central de l'échangeur de chaleur	Intégrateur de système de type plaque synthétique, super performant	3 éléments centraux
Transport	Dimensions	2 100 × 1 460 × 1 350 mm (L × l × H)
	Poids	239 kg
Poids en fonctionnement	Poids, tuyaux du réservoir d'eau, de l'eau du système, d'alimentation et du stator d'évacuation inclus.	335 kg
Filtres à air	Filtres plissés conformes à la norme industrielle, de type G4, lavables.	394 × 495 × 46 mm Qté 6
	EN OPTION : Type en papier jetable	Taille nominale 406 × 508 × 50 mm

*Testé conformément aux normes australiennes dans des conditions de 38,0 °C de température sèche/21,0 °C de température humide.

Fréquence (Hz)	Fréquence médiane des bandes d'octave du niveau de puissance acoustique rayonnée (dB pour 1 pW)								Puissance acoustique totale (dB pour 1 pW)
	63	125	250	500	1 000	2 000	4 000	8 000	
CW-P15	46	54,5	62,3	65,3	70,3	65,4	57,8	50,1	77,8

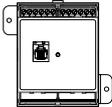
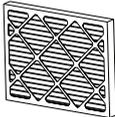
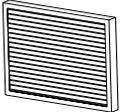
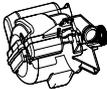
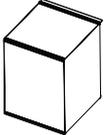
CONTENU DU REFROIDISSEUR

COMPOSANTS POUR L'INSTALLATION DU REFROIDISSEUR

ITEM	PART NO.		DESCRIPTION	QTY
1A	116631		Kit de contrôleur Climate Wizard	1
ET				
1B	116808		Kit BMS industriel MS1 MagIQtouch	1
2	094694		Câble de commande 20 m 6 broches (65')	1
3	879345		Carte de garantie (États-Unis)	1
23	402604		Raccord d'entrée avec joint torique ½ pouce BSP x ½ pouce BSP Australie/Europe	1
24	402628		Raccord d'entrée ½ pouce BSP x ½ pouce NPT États-Unis	1
25	800103		Joint torique, entrée, 25ID	1

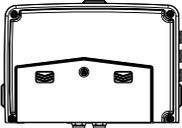
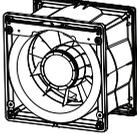
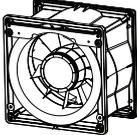
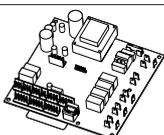
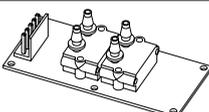
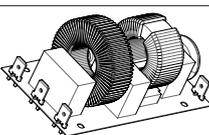
CONTENU DU REFROIDISSEUR

COMPOSANTS DE RECHANGE, EN OPTION OU PIÈCES DÉTACHÉES

ÉLÉMENT	RÉFÉRENCE	ILLUSTRATION	DESCRIPTION
1A	094298RP		Contrôleur MagIQtouch
1B	116631		Contrôleur Climate Wizard
1C	116792		Kit de contrôleur de la plaque de commutation MagIQtouch
1D	116808		Kit BMS industriel MS1 MagIQtouch
2A	094694		Câble de commande 20 m (65')
2B	864402		Câble de commande 40 m (131')
3	122014		Caisson de filtre à air - Type carton, boîte de 6 (jetables) Taille 394 × 495 × 44 Taille nominale : 40,6 × 50,8 × 5 cm (16" × 20" × 2")
4	122021		Caisson de filtre à air - Type premium en aluminium, boîte de 6 (lavables) Taille 394 × 495 × 46 Taille nominale : 40,6 × 50,8 × 5 cm (16" × 20" × 2")
5	116754		Pompe, Circulation 50/60 Hzz
6	116662		Pompe de purge, CÂBLE DE 1,5 m (3 m), 230/50
7	116679		Pompe de purge, CÂBLE DE 1,5 m (3 m), 230/60 États-Unis
8	122137		Kit d'ensemble de sonde du dispositif de chloration
10	122120		Électrovanne
11	402604		Raccord d'entrée 1/2 pouce BSP x 1/2 pouce BSP : Australie/Europe
12	402628		Raccord d'entrée 1/2 pouce BSP x 1/2 pouce NPT : États-Unis
13A	800103		Joint torique, entrée, grand
13B	800059		Joint torique, entrée, petit
14	122106		Kit de répartiteurs 1PK CW-P15
15	122113		Bloc d'éléments centraux CW-P

CONTENU DU REFROIDISSEUR

COMPOSANTS DE RECHANGE, EN OPTION OU PIÈCES DÉTACHÉES

ÉLÉMENT	RÉFÉRENCE	ILLUSTRATION	DESCRIPTION
16	116686		Ensemble d'armoire électronique
17	122038		Conduit à profil aérodynamique, air d'alimentation/fourni
18	122045		Conduit à profil aérodynamique, air d'évacuation
19	122052		Conduit du silencieux
20	561431		Ventilateur (avec vis sans tête)
21	122083		Kit de dispositif antivibration, boîte de 5 (avec entretoises)
22	865089RP		Ensemble moteur CW-P15
23	116778		Bouchon de rinçage
24	863771		Plaque de cavitation
25	671192RP		Carte de circuit imprimé principale, commande du refroidisseur CW-P15 Mk2 Aust/EUR
26	670744RP		Carte de circuit imprimé principale, détection de pression CW-P15
27	671284		Carte de circuit imprimé principale, filtre CEM, monophasée
28	134246		Kit de support de toit, 0 à 10°

INSTALLATION

DÉBALLAGE DU REFROIDISSEUR

Inspectez-le pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

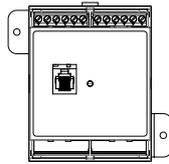
Le refroidisseur est livré emballé dans un film plastique avec des cales en bois. Tous ces éléments de conditionnement doivent être retirés avant l'installation.

Placez les éléments de commande illustrés ci-dessous à part pour un raccordement ultérieur.



RETIREZ LES CROCHETS D'ARRIMAGE DES POINTS DE LEVAGE. NE SOULEVEZ PAS LE REFROIDISSEUR À L'AIDE DES CROCHETS D'ARRIMAGE.

ILL2260-A



ILL2264-A

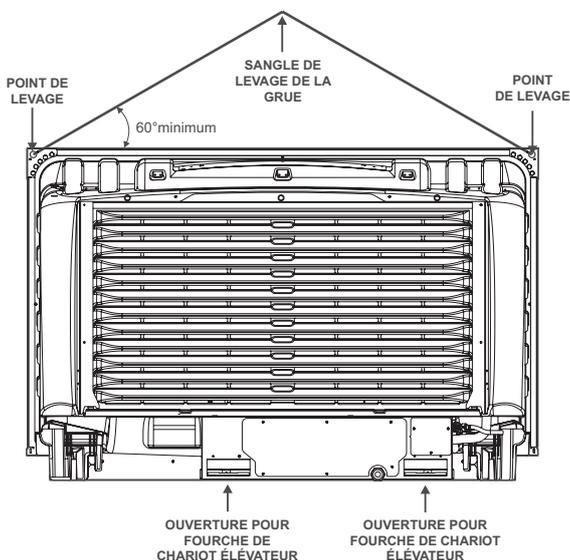
LEVAGE ET DÉPLACEMENT DU REFROIDISSEUR

Il est possible de soulever le refroidisseur à l'aide d'un chariot élévateur à fourches ou d'une grue.

NE DÉPLACEZ PAS LE REFROIDISSEUR AVEC UNE ÉLINGUE.

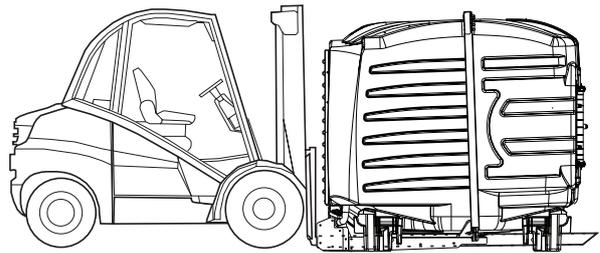
Des points de levage pour manilles en D sont fournis pour le levage avec une grue. Ces œillets sont situés aux coins supérieurs du refroidisseur. Assurez-vous d'utiliser des manilles adaptées.

N'essayez pas de le soulever en utilisant des éléments de l'armoire ou en adaptant des œillets de levage. Cela risquerait d'endommager l'armoire et/ou de compromettre la sécurité du levage.



ILL2262-D

Déplacement du refroidisseur avec un chariot élévateur à fourches.



ILL2261-A

EMPLACEMENT DU REFROIDISSEUR

Vérifiez l'emplacement proposé pour le refroidisseur, afin de vous assurer que sa structure est capable de supporter le poids du refroidisseur, ou mettez à disposition une autre structure adaptée pouvant supporter sa charge.

Disposez toujours le refroidisseur dans un endroit où il recevra une abondante alimentation en air frais, PAS dans un renforcement où il risquerait de manquer d'air ou dans lequel l'air est pollué.

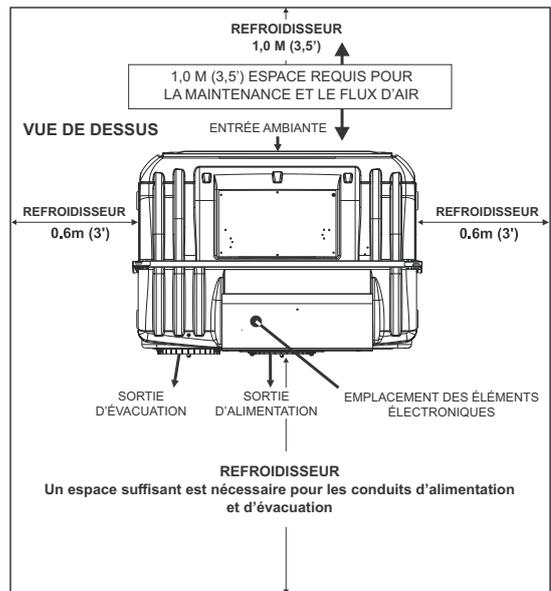
L'air qui sort de la conduite d'évacuation est chaud et lourdement chargé en humidité. Assurez-vous que l'emplacement de la sortie du refroidisseur ne provoquera pas de corrosion ou des dommages sur des éléments proches. Empêchez l'air évacué de recirculer dans l'entrée d'air du refroidisseur.

Assurez-vous que l'emplacement est situé à une distance minimale de :

- 3,0 m (10') d'un conduit de réchauffeur de carburant solide,
- 1,5 m (5') d'un conduit de gaz,
- 5,0 m (16') d'une aération d'égout.
- Arrière = min. 1,5 m (5') d'un mur

Prévoyez un accès approprié vers les côtés entrée et sortie du refroidisseur pour effectuer la maintenance. Les refroidisseurs peuvent être placés côte à côte ou l'un sur l'autre avec une structure adaptée. Vous devez prendre des dispositions pour permettre l'accès à l'électricité, aux alimentations en eau et aux purges.

Remarque : avez-vous besoin de discuter de l'installation avec le client sur des éléments tels que les points d'ancrage ?



ILL2264-D

BAC RÉCEPTEUR

Lorsque les refroidisseurs Climate Wizard sont installés à l'intérieur, ou dans tout autre endroit où une fuite d'eau serait susceptible de provoquer des dommages, installez un bac récepteur résistant à la corrosion sous l'ensemble de la machine.

Taille recommandée

CW-P15 - 1 500 × 2 000 × 50 mm (L × P × H)

Appliquez un mastic en silicone entre le bac récepteur et la base du refroidisseur au niveau de toutes les fixations.

INSTALLATION

FIXATION/SUPPORT

Un CW-P15 peut être installé sur une surface plane horizontale, ou dans un cadre de toit rectangulaire.

Montage à plat

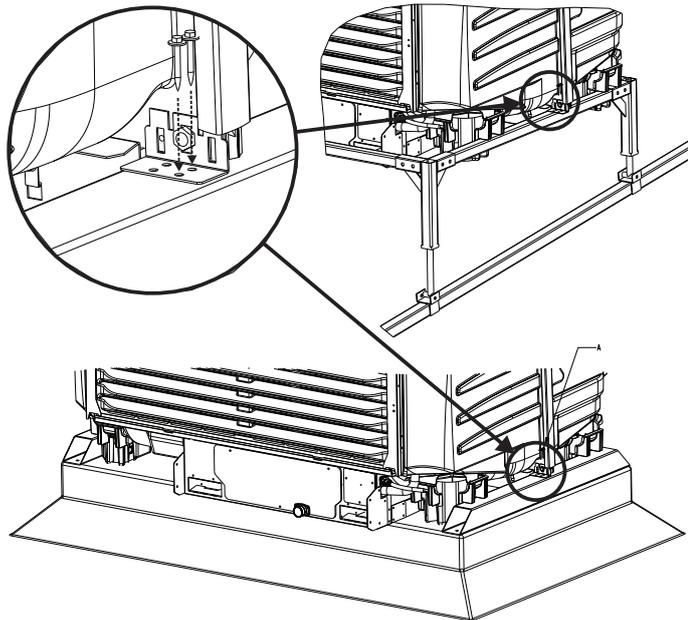
Utilisez des rails de fixation de 90 mm en acier SHS ou similaire pour le refroidisseur, conformément au schéma ci-dessous.

Montage en cadre

50 × 50 × 3 mm (2" × 2" × 1/8") RHS, acier galvanisé ou peint. Consultez les dimensions fournies en page 6 pour la fabrication du cadre. Il est également possible de commander un support de toit réglable auprès de Seeley pour convenir à la taille du refroidisseur et s'adapter aux toits de 0 à 10 degrés d'inclinaison. Voir la liste des pièces, en Page 7.

CW-P15 : 0-10° - Réf. 134246

Utilisez un niveau à bulle de qualité de 1,2 m minimum de long pour vous assurer que le cadre de fixation est de niveau dans toutes les directions.



ILL3516-A

ISOLATION CONTRE LES VIBRATIONS

Fixez le refroidisseur au cadre de fixation en vissant le support de montage en 2 endroits des deux côtés, au moyen de boulons M8, d'écrous et de rondelles, conformément à l'illustration ci-dessus.

Si nécessaire, vous pouvez utiliser les supports de levage comme points d'ancrage.

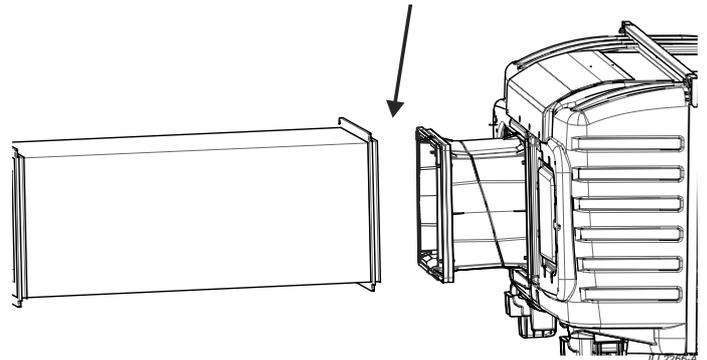
RACCORDEMENT DES CONDUITS

Il est nécessaire d'utiliser des raccords flexibles pour tous les raccords de conduits sur le refroidisseur, ainsi que pour tous les conduits fixés sur la structure du bâtiment. Tous les conduits fixés sur les raccords flexibles doivent être supportés de manière indépendante.

Pour connaître les dimensions des fixations des conduits, reportez-vous en Page 3 à la section « Vues du refroidisseur ».

Pour des performances optimales, utilisez des systèmes de conduits avec des restrictions minimales.

RACCORDEMENT DU FLEXIBLE AU REFRIGÉRISEUR À PLACER ICI



ENSEMBLE DE FILTRES À AIR D'ENTRÉE

Les refroidisseurs Climate Wizard NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉS SANS FILTRE À POUSSIÈRE. Utilisez uniquement des filtres à poussière homologués.

INSTALLATION

INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Notez le point suivant : il existe des modèles spécifiques adaptés aux tensions et aux fréquences régionales **qui ne sont pas interchangeables**. Assurez-vous que le refroidisseur est conforme aux exigences électriques indiquées dans les pages suivantes.

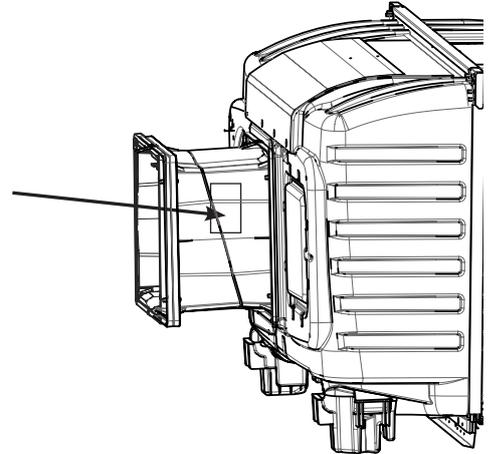
L'installation du refroidisseur doit être conforme aux règles, aux réglementations et aux normes locales en matière d'électricité.

Seeley International exige expressément que tous les refroidisseurs soient câblés avec un circuit dédié et un disjoncteur au tableau de distribution.

Un commutateur d'isolement avec déconnexion de tous les pôles doit être installé sur les refroidisseurs ou à proximité de ceux-ci.

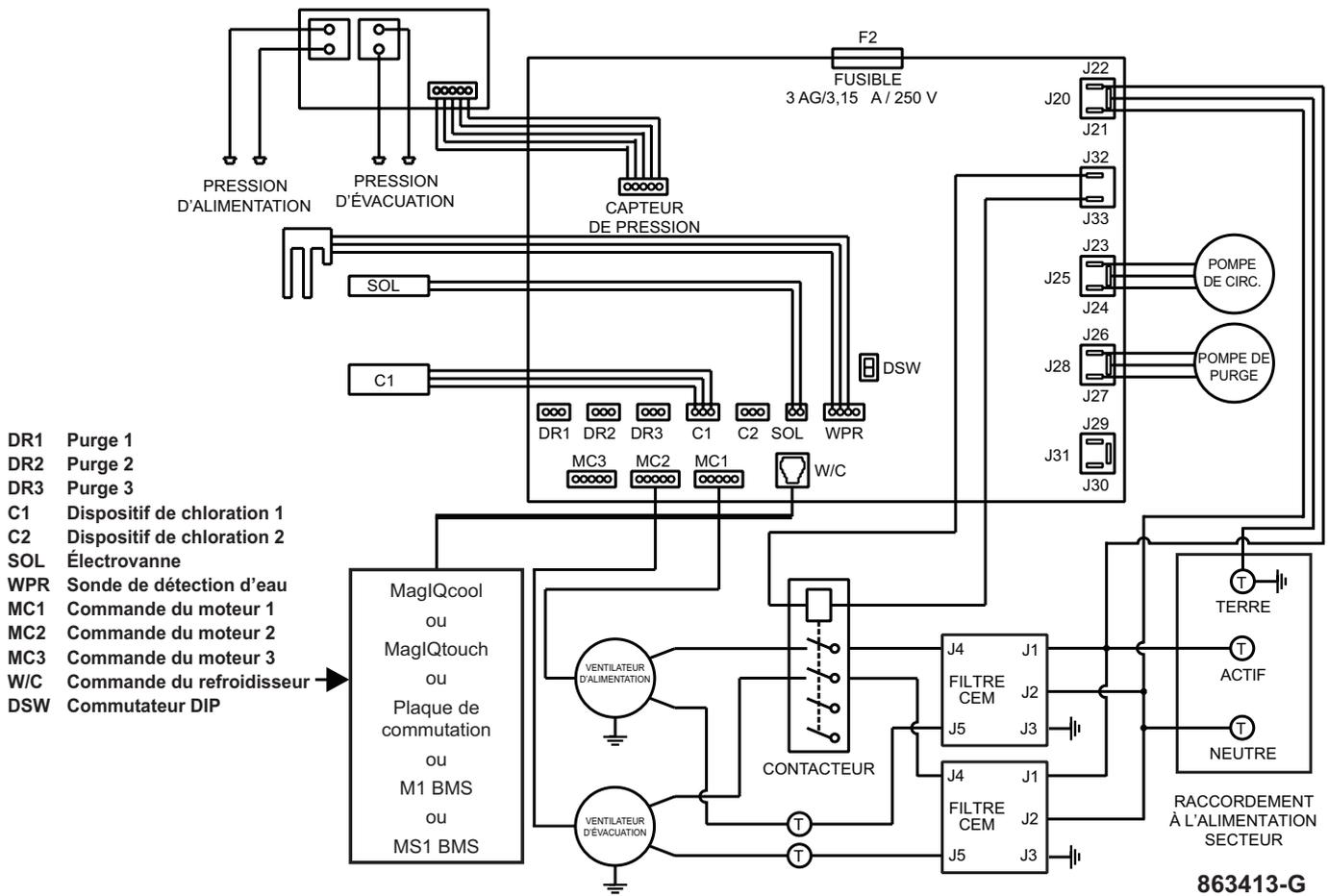


N'INSTALLEZ PAS LE COMMUTATEUR D'ISOLEMENT SUR LE CONDUIT DE L'UNITÉ, CAR LE CONDUIT DOIT ÊTRE RETIRÉ LORS DE L'ENTRETIEN ET DE LA MAINTENANCE DES MOTEURS DE VENTILATEUR.



AUSTRALIE/EUROPE – ALIMENTATION monophasée, 220 - 240 V/50 Hz
ÉTATS-UNIS – ALIMENTATION mono ou biphasée, 200 - 240 V/60 Hz

ILL2266-A

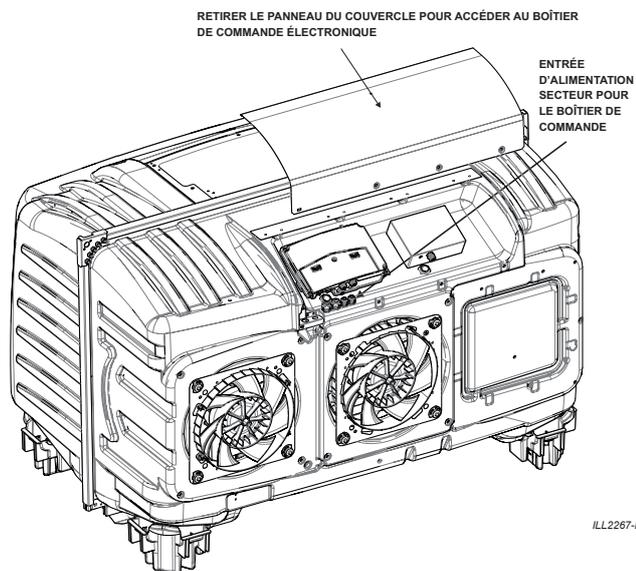


ILL3601-A

INSTALLATION

INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Les bornes pour l'alimentation secteur se trouvent à l'intérieur de l'armoire électrique avec des presse-étoupes disposés pour l'entrée des câbles.



ILL2267-D

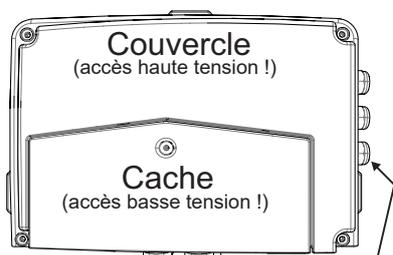


Communication de la commande murale : Conduit flexible de 20 mm de diamètre (non fourni).

Alimentation secteur : conduit flexible de 25 mm de diamètre (non fourni).

ILL3531-D

BOÎTIER DE CÂBLAGE DU REFRIGÉRISEUR MONOPHASÉ EUROPÉEN/AUSTRALIEN



Presse-étoupe pour l'entrée du câble de la pompe de circulation

Presse-étoupe pour l'entrée du câble de la pompe de purge

Presse-étoupe pour l'entrée du câble (plus grand)

ILL2268-D

DESCRIPTION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

Haute tension :

- Pompe de circulation
- Pompe de purge (Tornado)
- Moteurs, alimentation et évacuation

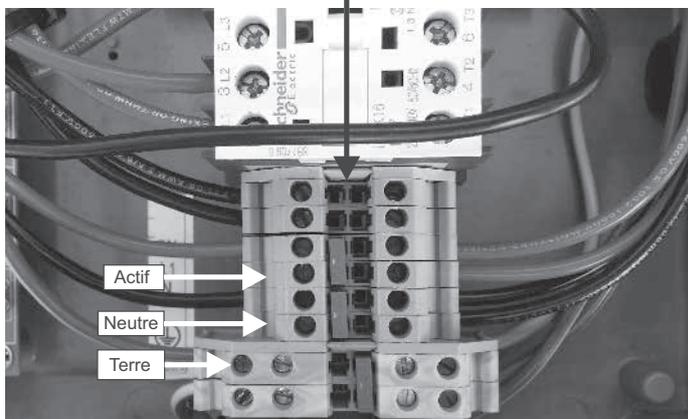
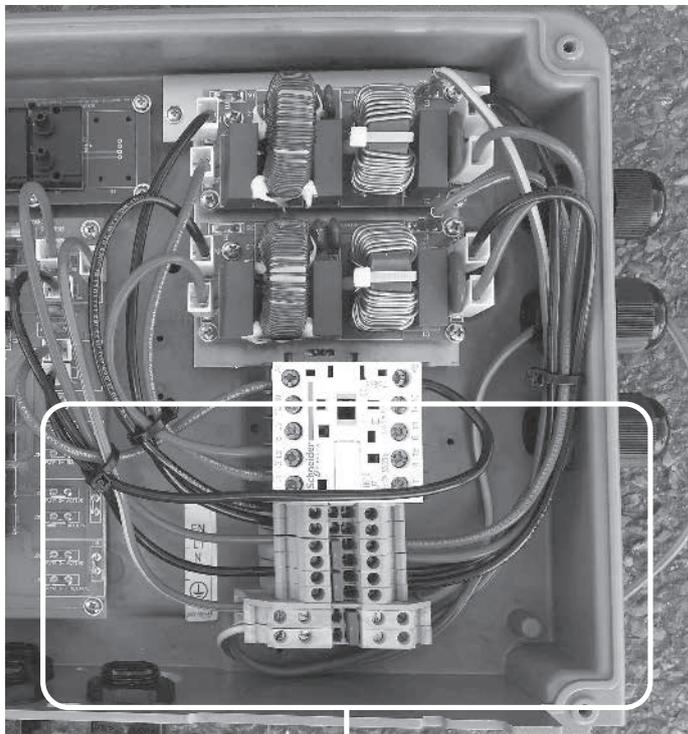
Faible tension :

- Électrovanne d'entrée
- Sonde à 3 broches
- Dispositif de chloration
- Contrôleur BMS MS1 ou commande murale MagIQcool

CÂBLAGE DE L'INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

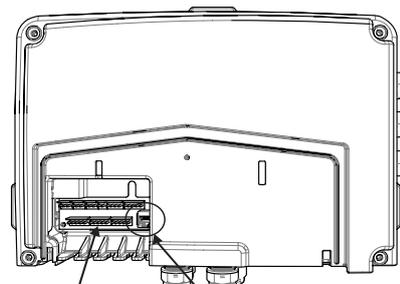
L'installation du refroidisseur doit être conforme aux règles, aux réglementations et aux normes locales en matière d'électricité.

Raccordement à l'alimentation secteur



ILL2269-D

Raccordement des câbles de la commande murale



Accès au connecteur basse tension

RJ 12 pour les communications

ILL2270-D

INSTALLATION

INSTALLATION DE L'ALIMENTATION EN EAU

L'installation de l'alimentation en eau sur le refroidisseur doit être conforme aux règles, aux réglementations et aux normes locales en matière de plomberie.

Le refroidisseur Climate Wizard nécessite le raccordement d'une alimentation en eau permanente. Un point de raccord mâle 1/2" est fourni sur le refroidisseur (voir schéma), et convient à un raccord de compression.

Les spécifications suivantes sont exigées pour l'alimentation en eau :

- **Raccordements à l'eau :**
1/2" BSP (Aus/Eur), 1/2" NPT (États-Unis)
connexion mâle fournie
- **Alimentation en eau :**
100 kPa (115 psi) - 800 kPa (115 psi)
MAXIMUM à 20 l/min (5,3 gal/min)
- **Température de l'alimentation en eau :**
40 °C (105 °F) MAXIMUM

IMPORTANT : si la pression d'eau dépasse cette spécification maximale, vous devez alors utiliser un réducteur de pression qui doit être fourni et mis en place par l'installateur.

L'installateur doit fournir une vanne de fermeture de type vanne à boisseau sphérique quart de tour (n'utilisez pas un robinet d'arrêt) sur la ligne d'alimentation en eau voisine du refroidisseur, en respectant les réglementations locales relatives à la plomberie. Cela permet d'isoler l'alimentation en eau chaque fois qu'il est nécessaire d'effectuer des travaux sur le refroidisseur.



ILL2271-A

Dans les zones soumises à un risque de gel, la conduite d'eau doit comporter un dispositif de vidange.

N'utilisez pas de raccords à l'eau emboutis ou soudés, car cela empêcherait l'entretien de l'électrovanne (le cas échéant).



ILL2985-A

FILTRATION DE L'ALIMENTATION EN EAU

Seeley International exige l'installation d'un filtre d'entrée sur la conduite d'alimentation en eau, disposé à l'extérieur du refroidisseur Climate Wizard afin d'empêcher tout débris de pénétrer dans les composants du refroidisseur et de les endommager.

IMPORTANT : rincez la conduite d'eau afin de retirer tout contaminant (copeaux, limaille ou saletés) avant le raccordement final. Les contaminants risquent de se déposer dans la bobine et de l'empêcher de fonctionner correctement.

Le système de gestion de l'eau du Climate Wizard est conçu pour utiliser de l'eau dont les caractéristiques lui permettent d'être classée comme « potable » et adaptée à la consommation humaine. Si vous prévoyez d'utiliser une eau différente qui contient des degrés élevés de salinité, de dureté, d'acidité ou de contaminants chimiques, vous devez dans ce cas utiliser une filtration supplémentaire ou des systèmes de traitement qui permettent de rendre l'eau « potable ».

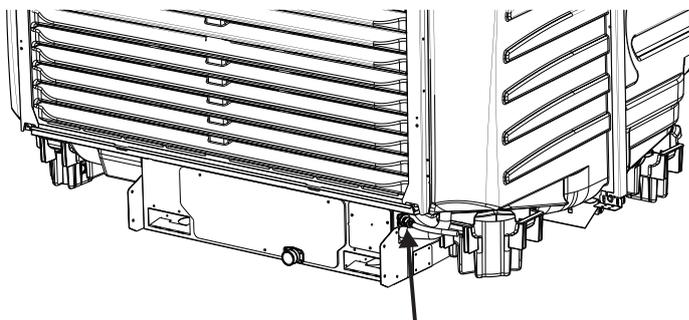


ILL2272-A

COUP DE BÉLIER

Il est de la responsabilité de l'installateur d'installer un dispositif anti-coup de bélier à l'extérieur du refroidisseur si nécessaire.

RACCORD D'ENTRÉE D'EAU



ILL2273-A

Raccord mâle 1/2" BSP ou NPT.
Min. 100 kPa, Max. 800 kPa, 20 l/min
(Min. 15 psi, Max. 115 psi, 5,3 gal/min)

Le raccord de l'alimentation en eau est un raccord de 1/2" connecté directement à l'électrovanne à eau installée en interne.

INSTALLATION DE LA PURGE

Une purge intégrée est contrôlée par le système de gestion de l'eau. Pour connaître son emplacement et pour plus d'informations, reportez-vous au schéma.

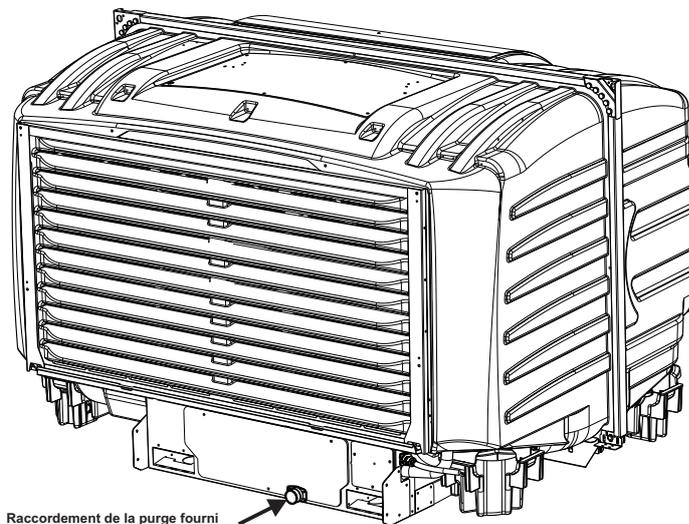
Un raccord caoutchouté compatible avec :

- Raccord fileté 40 mm (1 1/2") BSP
- Raccord fileté 40 mm (1 1/2") NPT
- Tuyau DWV 40 mm (1 1/2")

est fourni avec un collier de serrage pour la purge de l'eau vers l'évacuation. Le diamètre interne minimum du tuyau de purge est de 25 mm (1"), mais un diamètre de 40 mm est recommandé.

L'eau rejetée par le refroidisseur doit être évacuée via des tuyaux vers un point de déversement adapté dans le bâtiment ou la propriété, conformément aux réglementations locales. Exigence expresse de Seeley International : ne purgez jamais l'eau directement sur le toit.

Important : Toute tuyauterie de purge ajoutée doit être installée au niveau ou en-dessous de la sortie d'eau sur le refroidisseur.



Raccordement de la purge fourni

Raccord caoutchouté compatible avec :
- Raccord fileté 1 1/2" (40 mm) BSP,
- Raccord fileté 1 1/2" (40 mm) NPT ou
- Tuyau DWV 40 mm.
Un collier de serrage est fourni.

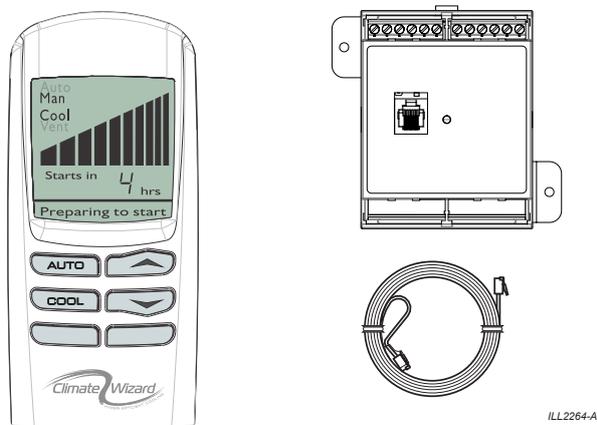
ILL2274-D

INSTALLATION

SCHÉMAS DE COMMANDE

Pour les installations individuelles à commande directe, les refroidisseurs Climate Wizard sont livrés en sortie d'usine avec :

- (a) un kit de commande MagIQcool et un câble de commande de 20 m (65'), et
- (b) un contrôleur industriel BMS MS1 MagIQtouch.



D'autres options de commande sont disponibles comme alternatives à l'équipement de commande fourni. Le contrôleur MagIQtouch, le contrôleur à plaque de commutation MagIQcool et le contrôleur industriel BMS M1 peuvent tous être utilisés avec le refroidisseur Climate Wizard CW-P15.

Cela permet de contrôler le refroidisseur indépendamment et automatiquement depuis la zone dans laquelle il délivre de l'air frais. Les modèles MagIQtouch et MagIQcool comportent un thermostat qui régule la vitesse du ventilateur afin de maintenir une température intérieure dans une plage de +0,5 °C (+1 °F) par rapport à la température définie. Les refroidisseurs Climate Wizard sont également fournis avec des connecteurs d'entrée/sortie via un module d'interface BMS MS1 MagIQtouch pour permettre de contrôler le refroidisseur à distance, au moyen d'un système BMS modbus.

Quelle que soit l'option de commande utilisée, les fonctions de gestion de l'eau et de surveillance des défaillances du Climate Wizard sont toujours disponibles. Le schéma de commande du Climate Wizard comprend des paramètres qui peuvent être modifiés si les paramètres par défaut ne sont pas adaptés.

INTERFACE DU SYSTÈME DE GESTION DU BÂTIMENT (BMS, BUILDING MANAGEMENT SYSTEM) (EN OPTION)

Reportez-vous au Manuel d'installation et d'utilisation du contrôleur industriel BMS MS1 MagIQtouch fourni avec le refroidisseur.

L'interface peut être configurée pour commander le Climate Wizard à partir de dispositifs EXTERNES, tels que des automates programmables ou des systèmes de gestion du bâtiment (BMS).

Remarque : même en cas d'utilisation d'un automate programmable (BMS), il est recommandé de se procurer une commande murale MagIQtouch comme outil pendant l'entretien. Le contrôleur MagIQtouch offre des fonctions supplémentaires pour les utilisateurs et les techniciens par rapport au contrôleur MagIQcool.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE GESTION DE L'EAU

Commande de la purge de la cuve (réservoir)

La purge s'ouvre dans les cas suivants :

- Le mode COOL (REFROIDISSEMENT) est désactivé et la temporisation de purge de réservoir est activée. La pompe de purge effectue plusieurs cycles pour évacuer l'eau du réservoir. Consultez la section « Paramètres » ci-dessous pour connaître les options de temporisation.
- Le contrôle de la salinité nécessite de purger la cuve (réservoir). (Reportez-vous à la section Contrôle de la salinité ci-dessous.)

Commande de l'électrovanne d'entrée – eau

- S'ouvre si le niveau d'eau se situe en dessous de la sonde de niveau bas.
- Reste ouverte jusqu'à ce que l'eau atteigne la sonde de niveau haut.
- S'ouvre à chaque fois que le contrôle de la salinité nécessite de l'eau fraîche.

Cycle de démarrage de la préhumidification

Démarre lorsque l'eau atteint la sonde supérieure et garantit que les éléments centraux sont pleinement saturés lorsque le mode COOL est activé.

Le fonctionnement de la **pompe de circulation** pour le cycle de démarrage de la préhumidification est le suivant :

- Marche pendant 30 secondes
- Arrêt pendant 40 secondes
- Marche pendant 30 secondes, puis démarrage des deux ventilateurs à la vitesse de commande définie
- Arrêt pendant 8 minutes et 30 secondes pendant que les ventilateurs continuent de fonctionner à la vitesse de commande définie
- La préhumidification se produit toujours lorsque le mode COOL (REFROIDISSEMENT) est sélectionné après une interruption de l'alimentation secteur.

Si le refroidisseur a été en mode COOL et non VENT au cours des 30 dernières minutes et que le mode COOL est sélectionné à nouveau, le cycle de démarrage de la préhumidification n'est pas activé et le refroidisseur reprend un fonctionnement normal.

Commande de la pompe

- Lorsque COOL (REFROIDISSEMENT) est sélectionné, le ventilateur et la pompe démarrent 30 secondes après que le niveau d'eau a atteint la sonde du haut.
- Après une préhumidification, la pompe effectue des cycles de manière continue : MARCHE pendant 30 secondes, ARRÊT pendant 8 minutes et 30 secondes. Durée totale du cycle = 9 minutes.

Contrôle de la salinité

Détection de la conductivité de l'eau :

- Mesure la conductivité de l'eau pendant 10 secondes chaque minute.
- Lorsque la conductivité dépasse le point de consigne supérieur, l'électrovanne d'entrée de l'eau s'ouvre pour permettre l'entrée de l'eau douce.
- La surveillance de la conductivité s'effectue en permanence pendant ce cycle.
- L'électrovanne d'entrée reste ouverte jusqu'à ce que l'eau atteigne la sonde de niveau haut, puis elle se ferme.
- Si l'eau atteint la sonde du haut, mais que la conductivité est toujours trop élevée, un cycle de purge démarre.
- La pompe de purge s'active jusqu'à ce que le niveau d'eau descende en-dessous de la sonde du bas, puis l'évacuation s'arrête immédiatement et l'électrovanne d'entrée s'ouvre pour remplir le réservoir.
- Détecte une baisse de la conductivité de 9 µS (environ 4 ppm) (c'est-à-dire : eau de pluie).

Détection de la conductivité de l'eau (pour l'eau à salinité élevée) (en option pour la détection de la conductivité de l'eau)

- Le nombre de fois que le réservoir est rempli à partir de la sonde du bas jusqu'à la sonde du haut est compté. Un cycle de purge est lancé lorsque cette valeur atteint 8.
- La pompe de purge est activée jusqu'à ce que le niveau d'eau descende en dessous de la sonde du bas, puis l'évacuation s'arrête immédiatement et l'électrovanne d'entrée s'ouvre pour remplir le réservoir.
- Les pompes fonctionnent à chaque fois pendant le cycle de purge de la salinité.

Contrôle du dispositif de chloration

Le dispositif de chloration se compose d'une paire de plaques traitées spécialement. Lorsqu'elles sont mises sous tension et immergées dans l'eau, un courant électrique s'écoule entre elles, ce qui génère du chlore. Le Climate Wizard comporte un (1) jeu de plaques de dispositif de chloration. Le chlore est connu pour tuer les bactéries présentes dans les alimentations en eau et le système de chloration du refroidisseur Climate Wizard est conçu pour minimiser les niveaux de bactéries à l'intérieur de celui-ci.

- Le dispositif de chloration est actif chaque fois que le refroidisseur est en mode COOL (REFROIDISSEMENT) ET que le niveau d'eau se situe au-dessus de la sonde du bas, sauf lorsque le contrôle de salinité effectue une détection (50 secondes toutes les 60 secondes) ET que la conductivité de l'eau est > 1 500 µS/cm.
- Dans le cas où la conductivité de l'eau est < 1500 µS/cm pendant une période prolongée, un cycle de purge de 24 heures pour nettoyer la cuve démarre.

INSTALLATION DE LA COMMANDE MURALE

CONTRÔLEUR MAGIQTOUCH

Reportez-vous au Manuel d'installation du contrôleur MagiQtouch, Élément 1D inclus dans les composants d'installation.



SYSTÈME DE COMMANDE

Les refroidisseurs Climate Wizard sont livrés en sortie d'usine avec une commande murale MagiQcool, une commande BMS MS1 et un câble de commande de 20 m (65'). Cela permet de commander le refroidisseur indépendamment et automatiquement depuis la zone dans laquelle il délivre de l'air frais.

La commande murale MagiQtouch comporte un thermostat qui régule la vitesse du ventilateur afin de maintenir une température intérieure dans une plage de ± 1 °C (± 3 °F) par rapport à la température définie.

LOCALISATION DE LA COMMANDE MURALE

La commande murale doit être disposée à environ 1,5 m (5') au-dessus du sol, dans l'espace général de la zone refroidie.

Le positionnement de la commande murale est essentiel pour un fonctionnement correct du thermostat intégré (incorporé à la commande murale). Vous devez prendre en compte les points suivants :

- Évitez une exposition à la lumière directe du soleil.
- Évitez un positionnement sur les murs externes.
- Évitez de placer la commande murale à proximité de sources de chaleur, telles que les radiateurs de la pièce, les poêles et les téléviseurs.
- Ne la placez pas dans l'écoulement d'air direct des sorties de conduits.
- Ne la placez pas dans les forts courants d'air et les zones mortes, telles que les coins et les espaces confinés.
- Bouchez toujours le trou d'entrée du câble dans le mur. L'air chaud entrant à travers le mur peut interférer avec la mesure de la température.



ATTENTION : assurez-vous toujours qu'il n'existe aucun câble électrique, tuyau de gaz ou d'eau, ni aucun élément similaire, derrière l'endroit où vous prévoyez d'effectuer un perçage.

PASSAGE DU CÂBLE DE COMMANDE MURALE JUSQU'À LA COMMANDE MURALE

En utilisant la boucle située à l'extrémité, faites passer le câble à travers le creux du mur jusqu'au trou réalisé au niveau du support mural. Retirez précautionneusement la bande adhésive des boucles du câble et vérifiez que la prise n'a pas été endommagée. Connectez le câble à la commande murale et fixez celle-ci sur son support.

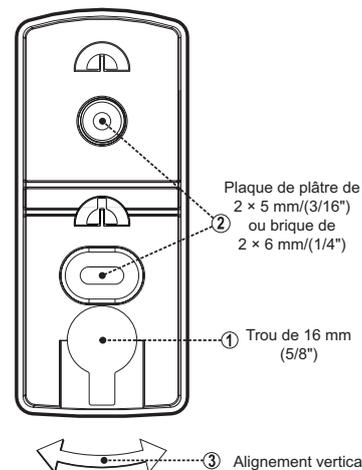
IMPORTANT : veillez à ne pas endommager le câble ou la prise pendant ce processus. Bouchez toujours le trou d'entrée du câble.

INSTALLATION DE LA COMMANDE MURALE

Fixation du support de commande murale sur un mur en plaques de plâtre

Utilisez le support comme modèle.

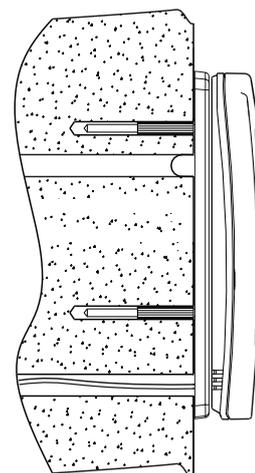
1. Percez le trou de 16 mm (5/8") pour le câble de la commande murale.
2. Percez le trou de 5 mm (3/16") pour les prises murales.
3. Insérez les prises murales dans les trous. Alignez et vissez le support en position en utilisant les vis fournies.



ILL1210-F

Fixation du support de commande murale sur un mur en briques

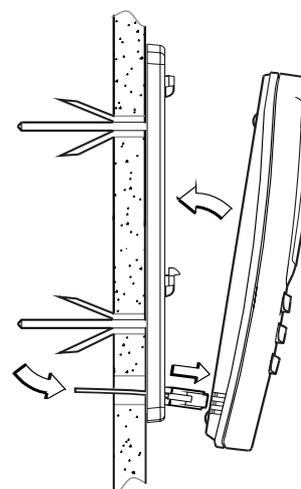
1. Pour fixer le support de la commande murale sur un mur en briques, suivez les instructions précédentes en utilisant les prises murales et les vis fournies.
2. Remarque : les prises murales nécessitent des trous de 6 mm (1/4"). Fixez la commande murale en suivant la procédure suivante.



ILL1090-B

Positionnement de la commande murale sur le support de fixation

1. Tirez le câble de la commande murale à travers le trou le plus gros et branchez-le sur la commande murale.
2. Enfilez le câble excédentaire dans le trou et bouchez celui-ci. Faites glisser la commande murale au-dessus des ergots saillants du support.
3. Tirez la commande murale vers le bas afin que les ergots du support s'engagent et se positionnent dans les encoches de clavette sur l'arrière.



ILL1091-B

FUNCTIONNEMENT DE LA COMMANDE MAGIQCOOL

PARAMÈTRES DE COMMANDE

Plusieurs paramètres de commande peuvent être définis pour modifier le fonctionnement du refroidisseur.

Modification des paramètres de commande

Pour entrer en mode Paramètres à l'aide d'une commande murale, vous devez entreprendre le processus suivant dans les quatre (4) minutes qui suivent la mise sous tension du refroidisseur. Si vous n'êtes pas sûr du temps écoulé depuis la dernière mise sous tension, mettez le refroidisseur hors tension (en utilisant le commutateur d'isolement ou le disjoncteur) pendant au moins six (6) secondes afin de pouvoir sélectionner le mode.

- Pendant que la commande murale est désactivée, appuyez de manière prolongée sur « **AUTO** » pendant au moins trois (3) secondes. Au bout de trois (3) secondes, tout en appuyant toujours sur la touche « **AUTO** », appuyez sur la touche «  ». (Si vous appuyez sur la touche «  » avant que les trois (3) secondes ne se soient écoulées, rien n'apparaîtra sur l'affichage. Si la touche « **AUTO** » est toujours maintenue appuyée, les appuis suivants sur la touche «  » permettront l'accès).
- Une fois que vous êtes entré dans le mode Paramètres, l'écran affiche « A1 » et « Param ». Appuyez sur les touches «  » ou «  » pour faire défiler les paramètres « A1 » à « B3 » (reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les paramètres d'usine).
- Pour afficher la valeur du paramètre définie dans la commande murale, appuyez brièvement sur « **AUTO** ». Le chiffre « A# » sur l'écran change pour indiquer le numéro défini, et « Param » indique maintenant la « value » (valeur).
- Pour modifier la « valeur » du paramètre sélectionné, appuyez sur «  » ou «  ». Les numéros changent pour afficher les différentes valeurs qui peuvent être définies pour le paramètre.
- Pour stocker la valeur sélectionnée, appuyez sur « **AUTO** ». L'écran devient vide momentanément pendant que la commande murale stocke la modification des paramètres, il affiche à nouveau « A# » et « Param ».
- Pour quitter le mode Paramètres ou sortir d'une modification sans l'enregistrer, appuyez sur la touche «  » au lieu de « **AUTO** ». N'oubliez pas qu'une fois que l'étape cinq (5) a été effectuée, la nouvelle modification du paramètre est permanente jusqu'à une nouvelle modification.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche sur la commande murale, l'écran se réinitialise et passe à l'état « OFF » (désactivé) au bout de trois (3) minutes. Vous devez alors recommencer la procédure pour passer en mode Paramètre.

N°	DESCRIPTION	VALEUR
A1	Méthode de contrôle de la salinité de l'eau :	
	- Mesure de la conductivité	00*
	- Nombre de remplissages entre la sonde du bas et celle du haut	01
A2	Ne s'applique pas au CW-P15	
A3	Commande de préhumidification :	
	- Pas de préhumidification	00
	- Pas de préhumidification	01*
A4	Rétroéclairage de la commande murale :	
	- Rétroéclairage désactivé	00
	- Rétroéclairage activé	01*
A5	Point de consigne de conductivité :	
	- Conductivité normale - 4 275 µS/cm	00*
	- Faible conductivité - 2 305 µS/cm	01
A6	Délai pour la purge de la cuve (réservoir) :	
	- Purge instantanée lors de la désactivation du mode COOL	00
	- Purge 3 heures après la désactivation du mode COOL	01
	- Purge 12 heures après la désactivation du mode COOL	02
	- Purge 3 jours après la désactivation du mode COOL	03*
A7	Redémarrage automatique après une panne d'alimentation :	
	- Redémarrage manuel après une coupure de tension	00*
	- Redémarrage automatique	01
A8	Unités de température :	
	- Affiche 0 °C	00*
	- Affiche 0 °F	01

* = valeur par défaut

FUNCTIONNEMENT DE LA COMMANDE MURALE

Mise en marche du refroidisseur

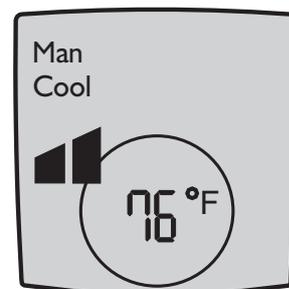
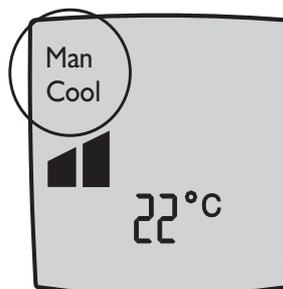
Vous pouvez allumer ou éteindre la commande murale en appuyant sur la touche «  ». La commande murale mémorise le réglage précédent utilisé lors de la dernière utilisation du refroidisseur.

Préparation au démarrage

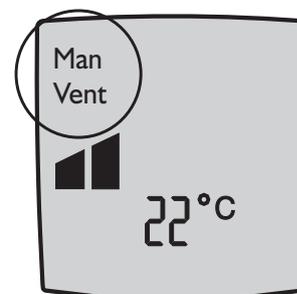
Chaque fois que vous sélectionnez le mode AUTO (AUTOMATIQUE) ou COOL (REFROIDISSEMENT) en mode MANUAL (MANUEL), le refroidisseur met quelques minutes à démarrer, car il se remplit d'eau et sature les tampons de refroidissement. Ce délai est moins important si le réservoir est plein ou si le refroidisseur n'a été éteint que récemment.

Mode manuel

La commande murale étant activée, appuyez sur la touche « **AUTO** » jusqu'à ce que MAN s'affiche sur l'écran. (Remarque : par défaut, l'affichage de la commande murale affiche la température en degrés C (Celsius). Si vous souhaitez utiliser les degrés °F (Fahrenheit), reportez-vous au tableau précédent pour obtenir des instructions sur la procédure à suivre pour modifier le paramètre d'unité de température A8). Bien que la température intérieure soit affichée, en mode manuel le refroidisseur ne contrôle pas la température.



Vous pouvez ensuite appuyer sur la touche « **COOL** » pour alterner entre COOL (REFROIDISSEMENT) et VENT (VENTILATION) (VENT = délivrance d'air frais, mais pas refroidi).

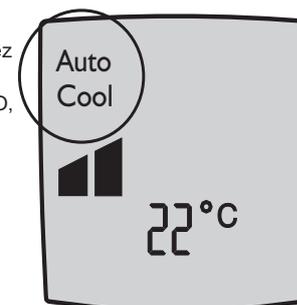


Après la sélection de COOL ou de VENT, la commande murale maintient une vitesse de ventilateur constante. Cela est indiqué par le graphique à barres qui s'affiche sur l'écran.

Pour augmenter ou réduire la vitesse requise du ventilateur, appuyez sur la touche «  » ou «  ».

Mode Auto

Pour sélectionner le mode AUTO, appuyez sur la touche « **AUTO** » jusqu'à ce que AUTO s'affiche sur l'écran. En mode AUTO, le refroidisseur mémorise le dernier réglage utilisé et essaye de l'atteindre. Un appui sur la touche «  » ou «  » permet de passer de la température « ambiante » à une température clignotante « point de consigne ».



FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE MAGIQCOOL

Mode Auto

Vous pouvez ajuster cette température « point de consigne » en appuyant sur les touches «  » ou «  » pendant l'affichage de la température « point de consigne ». Après quelques secondes, la commande murale cesse d'afficher la température de « point de consigne » et revient à la température « ambiante ».

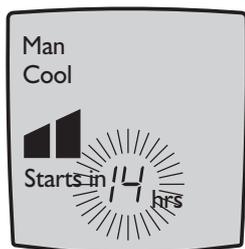
Démarrage et arrêt différés

Vous pouvez programmer le refroidisseur pour qu'il démarre ou s'arrête à une heure définie.

Vous ne pouvez programmer l'heure de démarrage différé que lorsque le refroidisseur est à l'arrêt. Pour programmer le refroidisseur afin qu'il démarre dans un nombre d'heures donné, utilisez la séquence suivante :

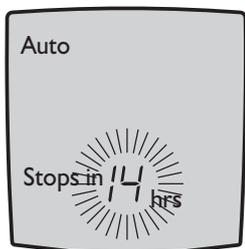
Programmation en mode manuel

1. Appuyez sur la touche «  ».
2. Appuyez sur la touche «  » jusqu'à ce que « MAN » s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche «  » ou «  » jusqu'à ce que la vitesse de ventilateur souhaitée s'affiche au moyen de barres au milieu de l'écran.
4. Appuyez sur la touche «  » pour passer en mode COOL ou VENT.
5. Appuyez sur la touche «  ». L'heure « starts in » (démarre dans) commence à clignoter. Utilisez les touches «  » et «  » pour sélectionner l'heure souhaitée.
6. Appuyez de nouveau sur «  ».



Programmation en mode automatique

1. Appuyez sur la touche «  ».
2. Appuyez sur la touche «  » jusqu'à ce que AUTO clignote et que la température définie s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche «  ». L'heure « starts in » (démarre dans) commence à clignoter. Utilisez la touche «  » ou «  » pour sélectionner l'heure.
4. Appuyez de nouveau sur «  ».



Vous ne pouvez programmer l'heure d'**arrêt différé** que lorsque le refroidisseur est en marche. Pour programmer l'heure différée à laquelle vous souhaitez que le refroidisseur s'arrête, utilisez la séquence suivante :

1. Appuyez sur la touche «  ». L'heure « stops in » (s'arrête dans) commence à clignoter. Utilisez les touches «  » et «  » pour sélectionner l'heure d'arrêt souhaitée.
2. Appuyez de nouveau sur «  ».

REMARQUE : les heures de démarrage et d'arrêt différé doivent être redéfinies pour tous les jours pour lesquels elles sont requises

Essai du refroidisseur

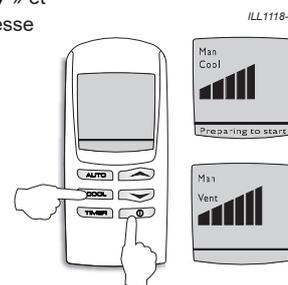
Une fois que vous êtes satisfait de l'installation du refroidisseur, faites-le fonctionner pour vérifier que tout fonctionne comme prévu. Il est recommandé de prévoir un court câble de test pour les refroidisseurs avec un système de commande câblé. Cela vous permettra d'emporter la commande murale sur le toit et d'y contrôler le refroidisseur.

Il est possible d'acheter de courts câbles de test auprès des distributeurs de pièces détachées Seeley
(Réf. : 1,5 m - 862873).
(Réf. : 3,0 m - 861265).

Mise en marche du refroidisseur, vérification du fonctionnement du ventilateur

Appuyez sur la touche «  » pour démarrer le refroidisseur. Appuyez sur la touche «  » pour activer le mode « Vent » qui désactivera les pompes.

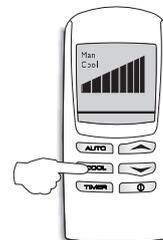
Appuyez sur les touches «  » et «  » pour faire varier la vitesse du ventilateur et vérifier son fonctionnement.



ILL1704-A

Vérification du fonctionnement de la pompe

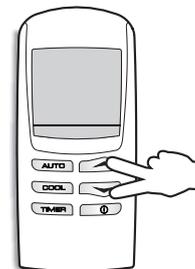
Appuyez sur la touche «  » pour passer en mode « Cool ». Avec la commande en mode « Cool », vérifiez le fonctionnement de la pompe et la séquence de démarrage. L'électrovanne s'ouvre et l'eau commence à remplir le réservoir. Une fois que l'eau atteint la sonde du haut, la pompe démarre.



ILL1705-A

Vérification du fonctionnement de la purge

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'eau. Videz le réservoir en appuyant simultanément sur les touches «  » et «  », avec la commande murale sur « OFF » (arrêt). Vérifiez les raccords et tuyaux de purge, en vous assurant qu'il n'y a pas de fuite.



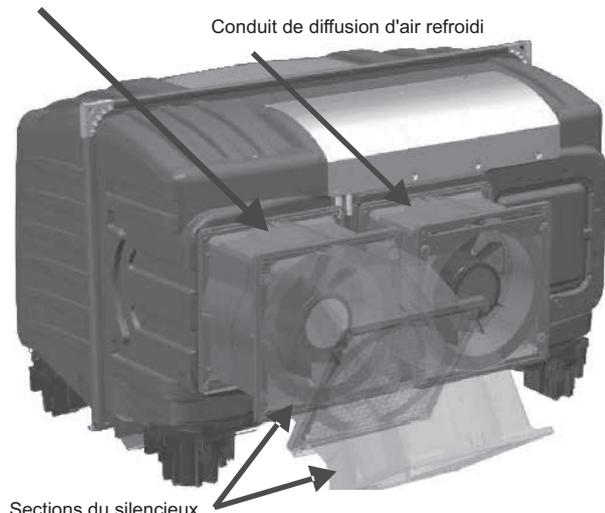
ILL1706-A

INSTALLATION DU CONDUIT DE SORTIE

Assemblez le conduit de diffusion d'air refroidi et la hotte de ventilation conformément à l'illustration ci-dessous à l'aide des boulons M8 et des rondelles fournis.

Conduit d'évacuation

Conduit de diffusion d'air refroidi



Sections du silencieux

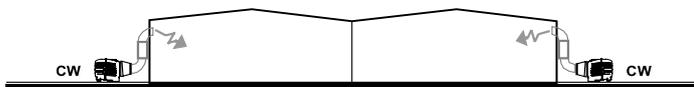
ILL2275-E

MISE EN SERVICE

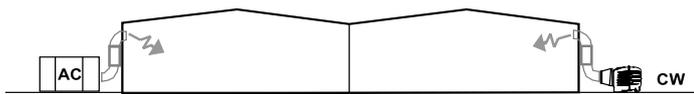
APPLICATIONS DE REFROIDISSEMENT CLIMATE WIZARD

Climate Wizard est conçu pour être utilisé dans 3 types d'applications différents :

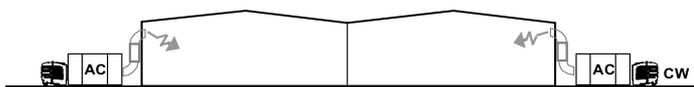
- **REFROIDISSEMENT AUTONOME** : lorsque le Climate Wizard est la principale source de climatisation du bâtiment.



- **REFROIDISSEMENT SUPPLÉMENTAIRE** : lorsque le Climate Wizard est utilisé pour augmenter la capacité du système de climatisation existant, pour augmenter sa portée dans le bâtiment, ou pour réduire considérablement la consommation d'énergie du système de climatisation.

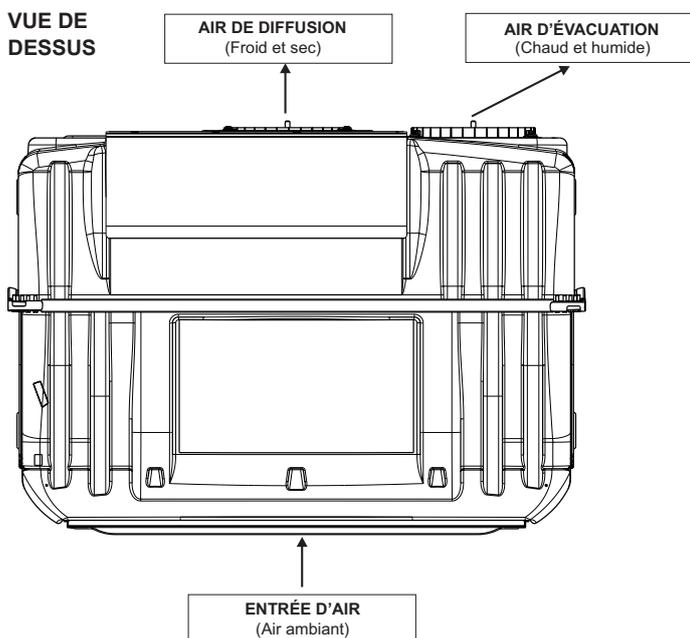


- **REFROIDISSEMENT PAR FRONT FROID** : lorsque le Climate Wizard est utilisé pour prérefroidir l'air frais fourni aux systèmes de climatisation nouveaux ou existants afin de prolonger leur durée de vie, de réaliser d'importantes économies d'énergie, et de réduire considérablement la demande pour l'infrastructure existante, soumise à une contrainte excessive en cas de canicule.



Chaque type d'application permet de réaliser d'importantes économies d'énergie par rapport aux systèmes de climatisation traditionnels.

VUE DE DESSUS



ILL2277-D

ESSAI DE LA POMPE DE CIRCULATION

(Cette action nécessite un contrôleur MagIQcool.) Voir page 17. Testez la pompe en mettant en marche le refroidisseur sur le contrôleur MagIQcool, en mode « COOL » (REFROIDISSEMENT).

Remarque : si le refroidisseur n'a pas fonctionné récemment, il exécute une routine de « préhumidification » au cours de laquelle la pompe fonctionne pour saturer les éléments centraux. Ce cycle dure 70 secondes, puis les ventilateurs démarrent automatiquement.

ESSAI DE LA POMPE DE PURGE

(Cette action nécessite un contrôleur MagIQcool.) Voir page 17.

NETTOYAGE DU SITE

Nettoyez et rangez le site, en éliminant tous les déchets.

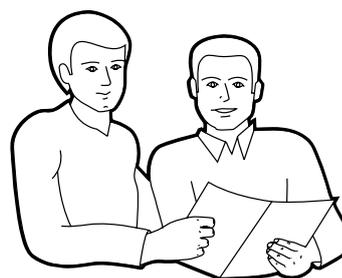


ILL1669-A

PRÉSENTATION DU NOUVEAU REFROIDISSEUR AU CLIENT

Prenez le temps d'expliquer au client ce qui suit, ainsi que les principes du refroidissement par évaporation indirecte :

- Dans quelle mesure il est nécessaire d'ouvrir les portes et fenêtres,
- Comment mettre en marche le refroidisseur,
- Expliquez le mode « Préparation au démarrage »,
- Comment faire fonctionner le refroidisseur « manuellement »,
- Comment faire fonctionner le refroidisseur en mode « vent » uniquement,
- Comment faire fonctionner le refroidisseur en mode « auto » ou « température »,
- Comment purger le refroidisseur,
- Comment couper l'alimentation électrique et en eau,
- Les exigences en termes de maintenance.

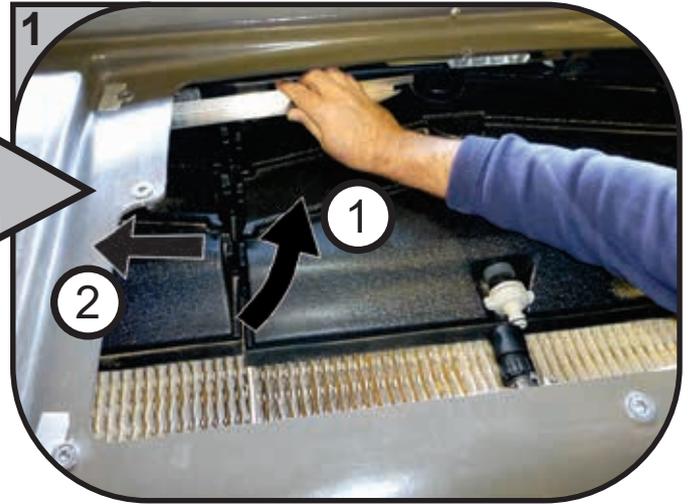


ILL1670-A

INSTRUCTION DE MAINTENANCE

RETRAIT DES ÉLÉMENTS CENTRAUX

Étapes :

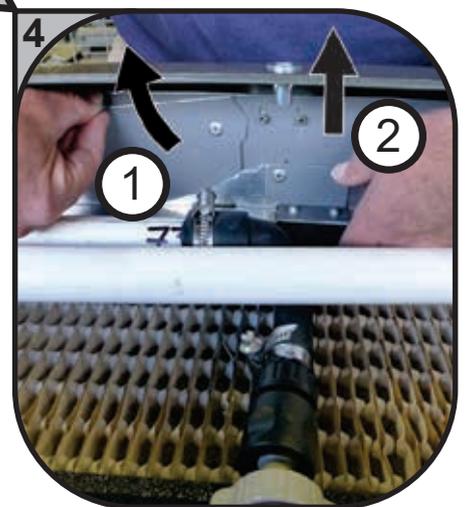


(étiquette sur le refroidisseur :)

AVERTISSEMENT

Libérez les fixations orange pour retirer les éléments centraux.
Engagez LES QUATRE fixations orange avant de faire fonctionner l'unité.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'entretien.



INSTRUCTION DE MAINTENANCE

MAINTENANCE RÉGULIÈRE/PROGRAMMÉE

Remarque : l'ensemble de la maintenance doit être effectué par un technicien formé et agréé, conformément aux réglementations nationales et locales (par ex. AS/NZS 3666.2, etc.).

Certaines activités peuvent nécessiter la présence de deux personnes pour se conformer aux réglementations relatives à la santé et à la sécurité. Les procédures de maintenance sont décrites dans les pages suivantes.

Remarque : les éléments centraux de l'échangeur de chaleur sont uniques au CW-P15 et ont été fabriqués pour offrir les meilleures performances possibles en matière de refroidissement. **LORS DU REMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS CENTRAUX, N'UTILISEZ PAS D'ÉLÉMENTS AUTRES QUE CEUX D'ORIGINE.** Le fabricant n'est pas responsable des performances, des dommages ou de la sécurité du refroidisseur en cas d'utilisation d'éléments centraux de substitution.

L'utilisation de tout autre type d'élément central affectera considérablement les performances du refroidisseur et pourra entraîner un transfert d'eau excessif pouvant pénétrer dans les conduits d'air d'alimentation.

ATTENTION : veillez à déconnecter l'alimentation électrique du refroidisseur avant toute opération de maintenance, de changement de filtre ou d'entretien.

REMPACEMENT DU CAISSON FILTRANT

Objectif :

Remplacer ou laver les caissons filtrants après un certain temps, afin d'éviter toute restriction de l'entrée d'air.

Méthode :

- Retirez la vis sur le dessus des éléments de retenue de la persienne.



- Déclipsez les éléments de retenue de la persienne de chaque côté du panneau de la persienne.



- Retirez le panneau de la persienne en libérant ses attaches inférieures et l'abaissant.



- Déclipsez les deux attaches de fixation.



- Retirez et jetez ou lavez les caissons filtrants.



- Assemblez six nouveaux caissons filtrants de taille nominale 40,6 × 50,8 × 5 cm (16" × 20" × 2").
- Assurez-vous de noter le sens du flux d'air.
- Remontez les composants de la garniture dans le sens inverse de celui indiqué ci-dessus.

NETTOYAGE DU DISPOSITIF DE CHLORATION

Objectif :

Retirer des plaques du dispositif de chloration l'accumulation de calcaire susceptible d'entraver le bon fonctionnement des dispositifs de chloration.

Méthode :

- Retirez les filtres conformément aux instructions ci-dessus.
- Retirez les colonnes verticales du dispositif de fixation du filtre.



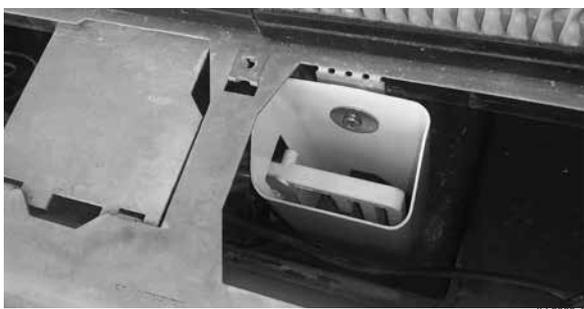
INSTRUCTION DE MAINTENANCE

NETTOYAGE DU DISPOSITIF DE CHLORATION (suite)

- Retirez la fiche de mise à la terre sur le côté droit du cache de l'équipement. Retirez les vis du cache de l'équipement, et retirez le cache.



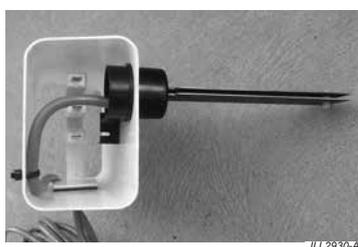
- Dévissez le dispositif de l'équipement et retirez le support sur lequel est fixé le dispositif de chloration.



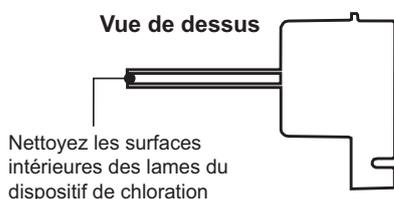
- Dévissez le boîtier.



- Inclinez l'ensemble boîtier en l'inclinant conformément à l'illustration ci-dessus pour le retirer (et l'insérer).



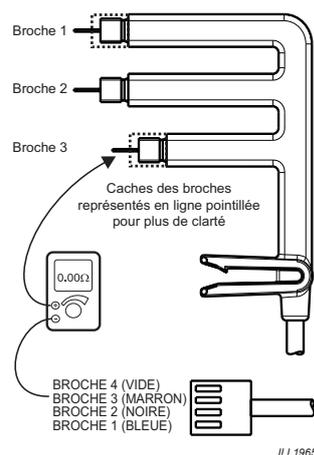
- Nettoyez les lames du dispositif de chloration en nettoyant délicatement les surfaces de contact avec une brosse douce, un chiffon ou un outil en bois ou plastique non-abrasif. Veillez à nettoyer les surfaces intérieures des lames du dispositif de chloration. Veillez à ne pas rayer ni endommager les surfaces métalliques du dispositif de chloration.



- Pour remonter l'équipement, procédez en sens inverse.

NETTOYAGE, REMPLACEMENT ET CONTRÔLE DE LA SONDE POUR LA GESTION DE L'EAU

- Retirez les petits caches en plastique des première et troisième broches.
- Nettoyez les broches en essuyant les surfaces de contact avec un chiffon doux. N'utilisez PAS d'abrasif.
- Vérifiez la résistance des broches de la sonde à l'aide d'un multimètre (reportez-vous à la figure et au schéma de câblage ; vous devez débrancher le fil de la sonde de la carte de circuit imprimé principale pour effectuer cette opération).
- La résistance doit être comprise entre 0 et 0,5 ohms. Une mesure supérieure ou égale à 5 ohms indique une sonde défectueuse.
- Recherchez des courts-circuits entre les broches : le circuit doit être ouvert.
- Remettez en place les caches sur les broches 1 et 3.



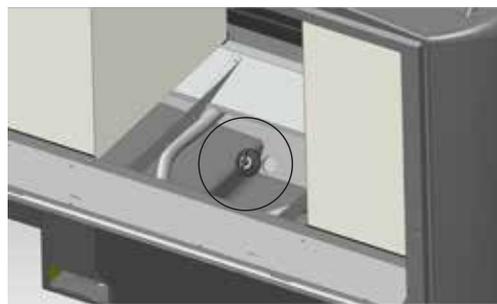
NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR

Objectif :

Retirer l'accumulation de calcaire et les dépôts sur le réservoir.

Méthode :

- Retirez l'élément central intermédiaire conformément à la procédure de remplacement des éléments centraux.
- Il peut être nécessaire de retirer d'autres éléments centraux pour accéder à toutes les surfaces du réservoir.
- Retirez le bouchon en caoutchouc dans le coin inférieur gauche du réservoir. Utilisez une brosse douce et un tuyau pour éliminer la saleté et les dépôts par le trou du bouchon. Veillez à ne pas laisser d'eau pénétrer dans le conduit d'alimentation.



- Remettez en place le bouchon en caoutchouc.
- Remettez en place le ou les éléments centraux conformément à la procédure de remplacement des éléments centraux.

NETTOYAGE DE LA POMPE DE PURGE

Objectif :

Nettoyer la crépine de la pompe de purge après un certain temps, pour éviter toute entrave au fonctionnement de la purge d'eau.

Méthode :

Reportez-vous à la section dédiée au remplacement de la pompe de purge pour exposer la crépine afin de la nettoyer.

Remarque : il n'est pas nécessaire de débrancher les câbles électriques de la pompe.

INSTRUCTION DE MAINTENANCE

MAINTENANCE PONCTUELLE/PROGRAMMÉE

Remplacement des éléments centraux

Objectif :

Retirer et remplacer les éléments centraux devenus inefficaces avec le temps en raison de l'accumulation de dépôts et de la dégradation des surfaces flockées.

Méthode - retrait

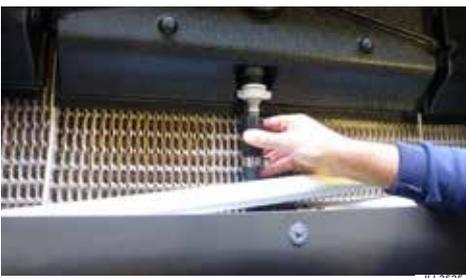
- Coupez l'alimentation électrique et en eau du refroidisseur.
- Retirez les filtres conformément à la procédure de remplacement des filtres.
- Retirez le « joint supérieur du cadre de filtre ».



- Retirez le « cache de l'équipement ».



- Retirez le « capot de la trappe supérieure », le panneau en acier au-dessus de l'élément central intermédiaire.
- Retirez les connecteurs de tuyau encliquetables de chacun des trois répartiteurs.



Dans les étapes suivantes, un point orange marque chacun des leviers de serrage.

Remarque : il est important de retirer et de réinstaller les bandes de fixation des éléments centraux dans le bon ordre. Cela permettra aux éléments centraux de se détendre et de se comprimer correctement, afin de créer un joint efficace.

- Libérez la bande de fixation du joint des éléments centraux côté sortie des éléments centraux en soulevant la poignée du mécanisme vers le haut.



- Libérez l'extension de la poignée fixée à la bande de fixation arrière du levier de serrage avant.



- Utilisez l'extension de la poignée pour plier la poignée de la bande de fixation arrière vers la sortie du refroidisseur.



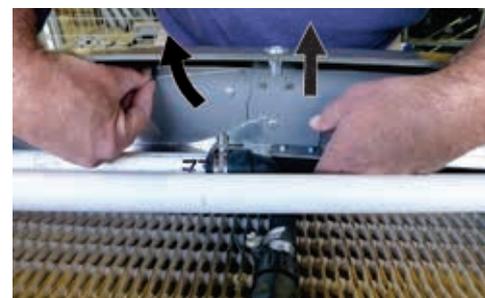
- Libérez le levier de serrage avant de son attache.



- Faites basculer le levier de serrage avant vers la sortie du refroidisseur.



- Mettez la main à l'intérieur du capot de la trappe supérieure et libérez le verrou à came pivotant. Voir illustration ci-dessous. Tirez les rails plaqués contre le joint supérieur des éléments centraux vers le haut, pour les éloigner des éléments centraux.



INSTRUCTION DE MAINTENANCE

- En passant la main dans l'ouverture de la trappe supérieure, soulevez le bord avant du répartiteur et retirez-le de l'élément central.



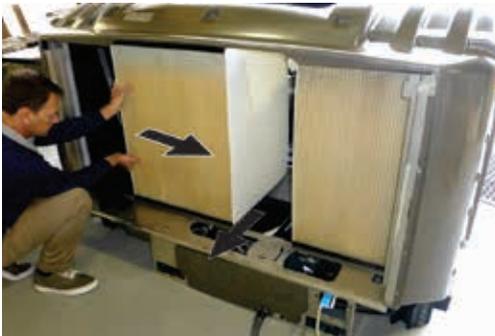
ILL3542-A

- Faites glisser l'élément central intermédiaire dans l'ouverture à l'avant de l'armoire.



ILL3543-A

- Faites glisser l'élément central suivant au milieu de l'armoire et retirez le répartiteur. L'élément central peut alors être retiré par l'avant de l'armoire.

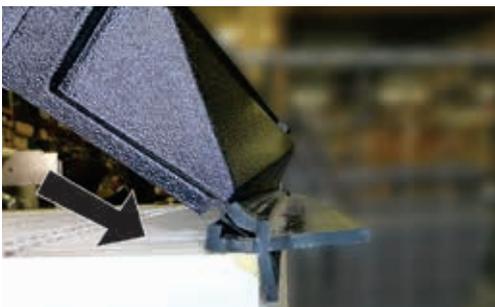


ILL3544-A

- Répétez l'opération avec le dernier élément central.

Méthode - montage

- Insérez les nouveaux éléments centraux dans l'ouverture à l'avant de l'armoire.
- Une fois chaque élément central installé en position centrale, installez le répartiteur en accrochant la bride arrière dans la rainure du joint arrière de l'élément central.



ILL3545-A

- Déplacez les éléments centraux extérieurs le plus loin possible vers la gauche et la droite de façon à laisser un espace maximal pour le troisième et dernier élément central.



ILL3546-A

- Insérez le troisième et dernier éléments central et le répartiteur.
- Remplacez le cache de l'entrée de l'élément central de l'équipement et vissez-le. Cela permettra de maintenir l'alignement des éléments centraux pour les étapes suivantes.



ILL3547-A

Remarque : pour les étapes suivantes, les bandes de fixation des éléments centraux DOIVENT être installées dans le bon ordre.

- Tirez le levier de serrage avant vers vous. Cela comprime les éléments centraux. Enclenchez la poignée dans la fiche.



ILL3548-A



ILL3549-A

- Repérez l'extension de poignée de la bande de fixation arrière et utilisez-la pour faire pivoter la bande de fixation arrière jusqu'à sa position.



ILL3550-A

INSTRUCTION DE MAINTENANCE

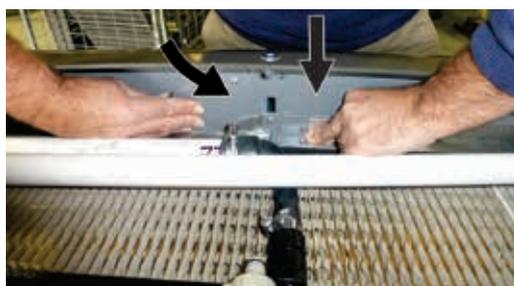
- Enclenchez l'extension de poignée sur la poignée de la bande de fixation avant.



- Poussez la poignée de la bande de fixation du joint arrière pour enclencher le serrage des joints de l'élément central arrière. Utilisez le verrou à came pivotant pour verrouiller sa position.



- Remplacez les connecteurs de tuyau encliquetables des répartiteurs.
- Poussez vers le bas les rails qui fixent les joints de l'élément central avant, et contrôlez à nouveau que la totalité des bandes de serrage et des connecteurs sont bien en place.
- Effectuez un cycle d'arrosage des éléments centraux pour vérifier qu'il n'existe pas de fuite au niveau des connecteurs de tuyau encliquetables.



- Remplacez le capot de la trappe supérieure et le cache de l'équipement.
- Remplacez les composants de la garniture des filtres, les filtres et le panneau de la persienne.

MAINTENANCE EN CAS DE PANNE

Remplacement ou entretien des ventilateurs d'alimentation ou d'évacuation

Objectif :

Remplacer un moteur de ventilateur non fonctionnel. Notez que la procédure pour le ventilateur d'évacuation est la même, mais comporte moins d'étapes.

Méthode :

- **Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur.**
- Retirez la section de conduit raccordée au refroidisseur pour pouvoir accéder aux ventilateurs.
- Retirez les ventilateurs en desserrant la vis sans tête qui les fixent à l'arbre du moteur avec une clé hexagonale de 3 mm. Lors du remplacement du moteur du ventilateur d'alimentation, retirez les ventilateurs d'alimentation et d'évacuation pour bénéficier d'un meilleur accès à l'intérieur du ventilateur.



- Ouvrez le capot des éléments électroniques et le boîtier électronique.
- Débranchez les terminaisons de câble en lacet de l'alimentation du moteur des borniers.
- Tirez le câble dans le presse-étoupe du boîtier électronique et dans les deux presse-étoupe des logements en plastique.



- Débranchez le connecteur du câble de communication de la carte de circuit imprimé de commande.



- Dévissez les quatre boulons aux coins de la plaque de recouvrement Venturi à l'aide d'une clé ou douille de 12 mm ou 1/2".



- Retirez soigneusement l'ensemble du ventilateur en soutenant son poids. Il sera toujours fixé au refroidisseur par un bras pivotant. Ce bras supporte le poids de l'ensemble du ventilateur et permet à ce dernier de pivoter à l'extérieur du refroidisseur.



INSTRUCTION DE MAINTENANCE

- Faites passer le connecteur dans le presse-étoupe des logements en plastique. Il est recommandé de dévisser le presse-étoupe de son logement à l'intérieur du refroidisseur afin de permettre un meilleur accès lors du passage du connecteur dans le presse-étoupe.



ILL3559-A

- Retirez les quatre supports qui fixent le moteur au Venturi.



ILL3560-A

- Il est alors possible de retirer le moteur du refroidisseur et de le remplacer. Utilisez un tournevis à tête cruciforme.



ILL3561-A

- Procédez en sens inverse pour remonter le nouveau moteur.
- Remarque** : assurez-vous que tout excès de câble est fixé au conduit interne afin d'éviter qu'il soit entraîné par le ventilateur.
- Lors de la réinstallation des ventilateurs sur l'arbre du moteur, alignez le plat de l'arbre et la vis sans tête. Poussez le ventilateur sur le Venturi jusqu'à ce qu'il soit arrêté sur l'arbre. Le ventilateur et le Venturi doivent être alignés.

ACCÈS À L'ÉLECTROVANNE, AU DISPOSITIF DE CHLORATION, À LA SONDÉ OU À LA POMPE DE PURGE

Objectif :

Remplacer un composant défectueux.

Méthode :

- Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur.
 - Coupez l'alimentation en eau de l'électrovanne.
 - Retirez l'alimentation en eau de l'électrovanne.
 - Retirez le couvercle d'accès à l'électrovanne en retirant les trois vis.
- Remarque** : ne retirez pas la vis au centre du couvercle.



ILL3562-A

- Faites pivoter l'ouverture/fermeture de l'électrovanne au-delà de la fiche de soutien, et préparez-vous à la retirer par l'ouverture carrée.



ILL3563-A

- Tirez pour retirer l'électrovanne du refroidisseur.



ILL3564-A

- Remplacez la rondelle dans le trou dans le logement en plastique.
- Examinez l'électrovanne pour détecter tout blocage avant de décider si elle doit être remplacée ou non.
- Retirez le cache de l'équipement pour accéder à l'intérieur du refroidisseur.



ILL3534-A

INSTRUCTION DE MAINTENANCE

- Faites reculer le presse-étoupe par lequel passe le câble de l'électrovanne.
- Retirez le capot en métal des éléments électroniques et le couvercle du boîtier électronique.



ILL3565-A

- Débranchez les quatre terminaisons de câbles qui passent par le conduit de gauche. Cela inclut les câbles du dispositif de chloration, de la sonde pour la gestion de l'eau et de l'électrovanne.

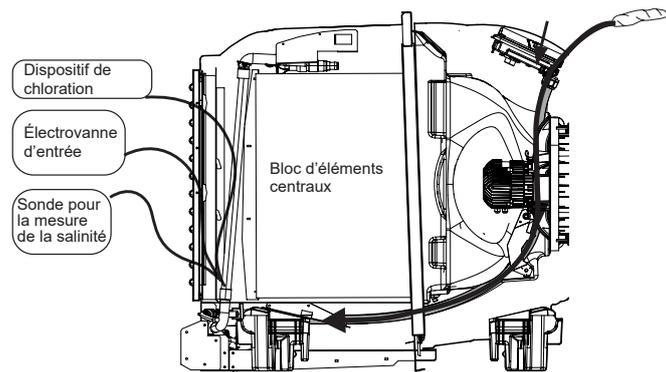
RETRAIT DES CÂBLES

AVERTISSEMENT !

Le fait de couper les câbles électriques pour remplacer des composants électriques REPRÉSENTE UN DANGER POUR LA SÉCURITÉ et entraînera l'annulation de la garantie.

CÂBLE BASSE TENSION - (Port RHS)

Boîtier de commande électronique



ILL2276-A



ILL3566-A

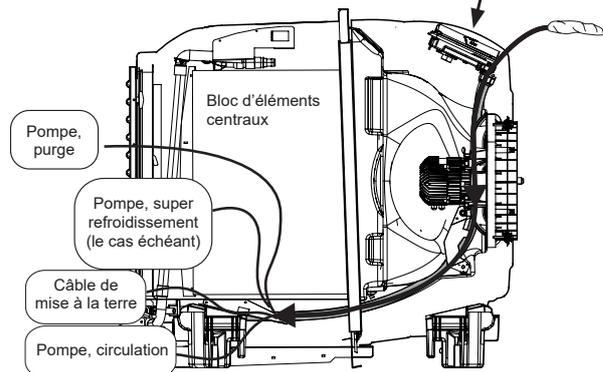
- Reliez l'extrémité des câbles ensemble avec du ruban adhésif en vous assurant que les connecteurs sont décalés pour former une pointe en biseau.



ILL3567-A

CÂBLE HAUTE TENSION - (Port LHS)

Boîtier de commande électronique



ILL2276-A



ILL3568-A

- Faites passer les câbles regroupés dans le conduit depuis le côté entrée du refroidisseur. Ne forcez pas sur le câble, car cela risquerait d'endommager les connecteurs. Si le câble se coince, retirez-le et essayez de rajouter du ruban adhésif autour des connecteurs.



ILL3569-A

- Fixez à nouveau le connecteur au groupe de câbles et faites-le à nouveau passer dans le conduit et jusqu'à la zone du boîtier électronique.
- Retirez l'électrovanne défectueuse et le câble du paquet et faites passer son connecteur dans le presse-étoupe.
- Remettez l'électrovanne en place et faites passer le connecteur dans le presse-étoupe. Serrez le presse-étoupe en laissant un minimum de câble lâche à l'extérieur du réservoir.
- Déroulez le ruban adhésif et rebranchez les connecteurs sur la carte de circuit imprimé principale, faites passer les câbles dans les fentes du boîtier électronique et remettez le couvercle en place.
- En utilisant une noix de lanoline, de vaseline ou de graisse au silicone, poussez l'électrovanne de rechange dans la rondelle en caoutchouc dans le réservoir.
- Faites pivoter l'électrovanne vers le haut et au-dessus de la fiche dans la paroi latérale.
- Remettez en place le capot des éléments électroniques et le capot d'électrovanne.
- Rebranchez l'alimentation en eau de l'électrovanne.

Réinstallation des câbles : procédez dans l'ordre inverse de la procédure de retrait.

INSTRUCTION DE MAINTENANCE

REMETTEZ EN PLACE LE DISPOSITIF DE CHLORATION, LA SONDE ET LA POMPE TORNADO

Objectif :

Remplacer les composants défectueux.

Méthode :

- Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur.
- Retirez le support d'équipement conformément aux instructions pour le nettoyage des dispositifs de chloration.
- Retirez le composant qui doit être remplacé.
- Remplacez le composant défectueux.
- Remettez en place le câble conformément à la procédure de remplacement de l'électrovanne.

REPLACEMENT DE LA POMPE DE PURGE

Objectif :

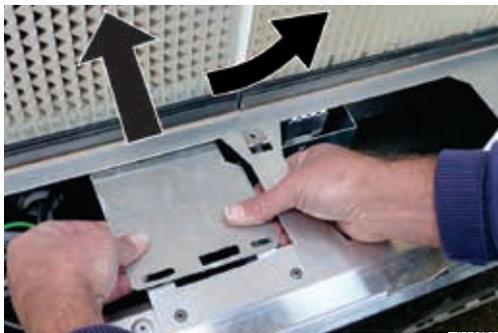
Remplacer une pompe de purge Tornado défectueuse (utilisée pour purger le réservoir)

Méthode :

- Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur.



- Retirez le cache de l'équipement pour accéder à la pompe de purge.



- Faites glisser la plaque qui recouvre la pompe en appuyant dessus pour la sortir de deux fiches.



- Retirez la pompe de purge.



- Retirez le tube à la base de la pompe.
- Retirez le couvercle du boîtier électronique pour accéder aux terminaisons des câbles.



- Débranchez les terminaisons de la pompe de purge de la carte de circuit imprimé principale, en notant la position des fils.



- Retirez le presse-étoupe sur le côté du boîtier électronique pour pouvoir passer les terminaisons dans le presse-étoupe.



- Regroupez les trois terminaisons avec du ruban adhésif de façon décalée, pour pouvoir passer plus facilement le câble dans le conduit sans qu'il s'y coince.

INSTRUCTION DE MAINTENANCE

- Retirez les attaches de câble tenant les longueurs de câble en excès.



ILL3577-A

- Depuis le côté entrée du refroidisseur, tirez le câble dans le conduit.



ILL3578-A

- Depuis le côté boîtier électronique du refroidisseur, faites passer un poussoir de câble d'électricien dans le conduit.



ILL3579-A

- Fixez les terminaisons de la pompe de purge de recharge au poussoir de câble avec du ruban adhésif et tirez-les dans le boîtier électronique.
- Faites passer le nouveau câble dans le presse-étoupe et connectez les terminaisons à la carte de circuit imprimé principale.
- Remontez le tuyau de la pompe de purge et la plaque de fixation et fixez tout excès de câble avec des attaches.
- Remettez en place le capot des éléments électroniques et rétablissez l'alimentation électrique du refroidisseur.

REPLACEMENT DE LA POMPE DE CIRCULATION

Objectif :

Remplacer une pompe de circulation défectueuse.

Méthode :

- Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur.
- Retirez le cache de l'équipement pour accéder à l'intérieur du logement.



ILL3580-A

- Retirez le panneau d'accès à la pompe à l'avant du refroidisseur.



ILL3581-A

- Retirez le tuyau en caoutchouc horizontal fixé à la pompe de circulation.



ILL3582-A

- Dévissez l'unique vis qui fixe la pompe de circulation à une fiche sur le châssis en aluminium.

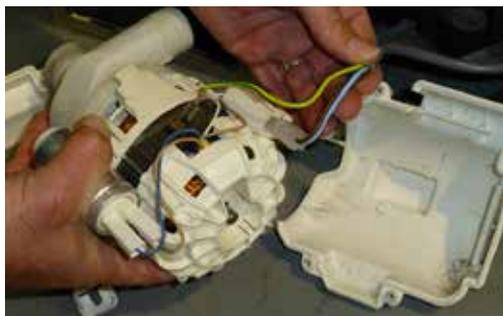


ILL3583-A

- Faites glisser l'embout de la pompe de circulation hors du collier en caoutchouc dans le réservoir du refroidisseur.

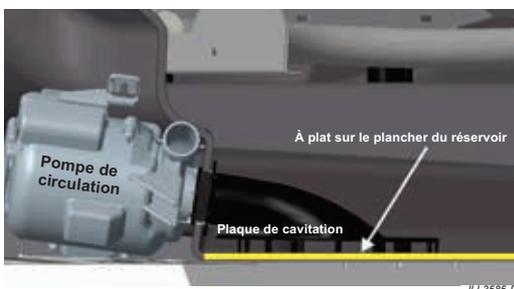
INSTRUCTION DE MAINTENANCE

- Ouvrez le boîtier à double coque de la pompe de circulation et débranchez les câbles, en notant la séquence de câblage.



ILL3584-A

- Rebranchez la pompe de circulation de rechange et remontez le boîtier à double coque.
- Insérez l'embout de la pompe de circulation dans le collier en caoutchouc et assurez-vous qu'il est bien en place. Appliquez une noix de graisse de lanoline ou de lubrifiant au silicone pour faciliter le montage de la pompe.



ILL3585-D

- Assurez-vous que la plaque de cavitation (plat, raccord rond en caoutchouc) est bien à plat contre la porte du réservoir.
- Remettez en place la vis et le tuyau en caoutchouc avec le collier de serrage.
- Rétablissez l'alimentation électrique du refroidisseur.
- Remplissez le réservoir et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.

REPLACEMENT DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES DE COMMANDE

Objectif :

Remplacer ou entretenir des composants électroniques de commande défectueux, notamment la carte de circuit imprimé principale du capteur de pression, les filtres électriques et la carte de circuit imprimé principale de la commande principale.

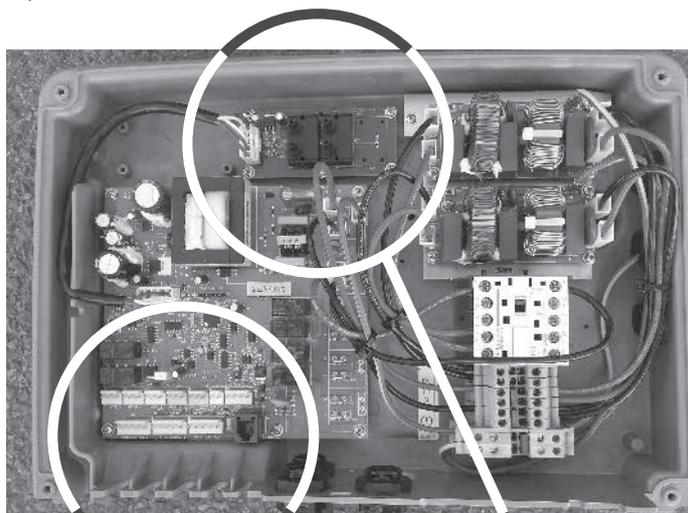
Méthode :

- Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur.
- Retirez le capot des éléments électroniques.



ILL3586-A

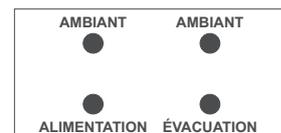
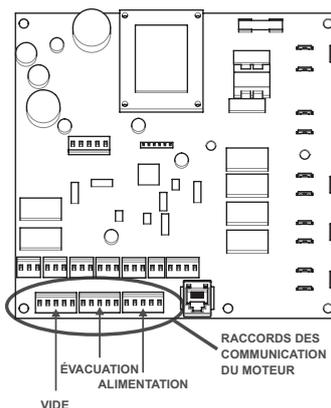
- Débranchez tous les câbles et/ou les tuyaux de pression nécessaires pour retirer la carte de circuit imprimé principale, en notant soigneusement leur position.



CÂBLAGE DE COMMANDE POUR LES MOTEURS DE VENTILATEUR



AGENCEMENT DU CAPTEUR DE PRESSION SUR LA CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ PRINCIPALE



- Remettez en place le câblage.

INSTRUCTION DE MAINTENANCE UTILISATEUR

FONCTIONNEMENT ET DIAGNOSTIC DES CODES D'ERREUR

Il existe 2 méthodes pour confirmer le fonctionnement du refroidisseur et diagnostiquer les erreurs sur le refroidisseur

A. Affichage LED

Il existe deux indicateurs LED sur la carte de circuit imprimé principale (située dans le boîtier de commande), voir ci-dessous.

- La LED à trois couleurs (LED supérieure) est utilisée comme indicateur de fonctionnement et d'erreur. REMARQUE : LED à trois couleurs clignotant deux fois en vert (toutes les 2 secondes) = fonctionnement normal
- La LED rouge (LED inférieure) est utilisée pour indiquer l'état de la salinité de l'eau et la configuration du système de gestion de l'eau.

B. Affichage de la commande murale

Si le refroidisseur est contrôlé par une commande murale MaglQcool, celle-ci peut être utilisée pour entrer dans le journal de l'historique des codes d'erreur, qui donne des indications détaillées sur les quatre (4) dernières erreurs dans le système, ainsi que sur les quatre (4) types d'erreurs qui se sont produits.

Il est possible d'entrer dans le journal de l'historique des codes d'erreur à tout moment dès que le refroidisseur a été mis sous tension. Pour accéder au journal de l'historique des codes d'erreur via la commande murale, procédez de la façon suivante :

1. Lorsque la commande murale est désactivée (« OFF »), appuyez de manière prolongée simultanément sur les touches « AUTO » et Haut ▲ pendant au moins une (1) seconde.
2. Au bout d'une (1) seconde, « F1 » et le mot « Param » s'affichent.
3. Appuyez sur la touche « AUTO » pour passer de « F1 » au numéro de code d'erreur actuel ou précédent, par exemple « 01 », et le mot « Param » devient « Value », qui indique le numéro du code d'erreur qui s'est produit.
4. Appuyez sur la touche « AUTO » pour revenir à l'affichage « F1 » et « Param » d'origine.
5. Appuyez sur les boutons « UP » ▲ ou « DOWN » ▼ pour parcourir le journal des erreurs.
6. Indicateurs d'erreur « F1 à F4 » : ce sont les quatre dernières erreurs qui ont été enregistrées par le CPMD, et ils peuvent être répétés si l'erreur s'est reproduite. Indicateurs d'erreur « FA à Fd » : ce sont les quatre derniers types d'erreurs qui se sont produits dans ce CPMD, et ils ne se répètent que si un type d'erreur différent est survenu depuis la dernière fois que ce type d'erreur s'est produit.
7. Si aucune touche n'est actionnée au bout de soixante (60) secondes, la commande murale repasse à l'état « OFF » (désactivée). Vous devez alors relancer la procédure pour accéder au journal de l'historique des codes d'erreur.
8. Effacez le code d'erreur une fois que vous l'avez diagnostiqué. Pendant que vous êtes en mode Code d'erreur, appuyez de manière prolongée sur la touche « COOL » pendant cinq (5) secondes.

LED ROUGE

Cette LED indique l'état du circuit de mesure de la conductivité, ainsi que l'état de la méthode du contrôle de la salinité

LED	Méthode de contrôle de la salinité	Statut du circuit de conductivité
1 clignotement, puis éteinte pendant 2 secondes	Gestionnaire de l'eau	La conductivité mesurée est inférieure au point de consigne de conductivité
2 clignotements, puis éteinte pendant 2 secondes	Gestionnaire de l'eau	La conductivité mesurée est supérieure au point de consigne de conductivité
3 clignotements, puis éteinte pendant 2 secondes	Nombre de remplissages	Non mesuré
5 clignotements, puis éteinte pendant 2 secondes		Aucune fonction de contrôle de l'eau
ACTIVÉ en permanence	Tous	Les sondes inférieures sont en circuit ouvert ou la conductivité est inférieure à 9 uS/cm

LED TRICOLEURE

Cette LED indique l'état du refroidisseur ainsi que les codes d'erreur (le cas échéant).

LED	État du refroidisseur	Description de l'erreur	Code d'erreur MaglQcool	Code d'erreur MaglQtouch
2 clignotements verts, puis éteinte pendant 2 secondes	Fonctionnement normal	La boucle du programme principal est en cours d'exécution, aucune erreur présente.		
1 clignotement rouge, puis éteinte pendant 2 secondes	Échec de la communication	Commande murale : aucun message valide pendant 10 secondes. Le système s'arrête.	Code d'erreur n° 1	01
2 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Échec de la détection de l'eau au niveau de la sonde du bas	L'eau dispose de 20 minutes pour atteindre la sonde du BAS lorsque l'électrovanne est activée. Dans le cas contraire, le moteur du ventilateur et la pompe s'arrêtent et cette erreur est activée.	Code d'erreur n° 2	02
3 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Échec de la détection de l'eau au niveau de la sonde du haut	Une fois que l'eau a atteint la sonde du BAS, l'eau dispose de 20 minutes pour atteindre la sonde du HAUT. Dans le cas contraire, le moteur du ventilateur et la pompe s'arrêtent et cette erreur est activée.	Code d'erreur n° 3	03
4 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Échec du dégagement des sondes du bas pendant la purge	Lorsque la purge est ouverte, l'eau dispose de 20 minutes pour dégager la sonde du BAS. Dans le cas contraire, le moteur du ventilateur et la pompe s'arrêtent et cette erreur est activée. Cela se produit après une temporisation de purge lorsque la pompe a été désactivée, ou pendant une purge de la salinité.	Code d'erreur n° 4	04
5 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Eau détectée au niveau de la sonde du haut, mais pas au niveau de la sonde du bas	La sonde du bas est sale ou défectueuse. En cas d'échec de la détection, le moteur du ventilateur et la pompe s'arrêtent, et cette erreur est activée.	Code d'erreur n° 5	05
6 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Échec du dégagement de la sonde du haut	Si après 4 heures de fonctionnement de la pompe l'eau n'a pas dégagé la sonde du HAUT (c'est-à-dire si la pompe ne fonctionne pas), le moteur du ventilateur et la pompe s'arrêtent, et cette erreur est activée.	Code d'erreur n° 6	06
7 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Erreur du moteur Ventilateur d'alimentation	Si une erreur s'est produite dans le circuit d'entraînement du moteur.	Code d'erreur n° 7	07

INSTRUCTION DE MAINTENANCE UTILISATEUR

LED TRICOLORE (suite)

Cette LED indique l'état du refroidisseur ainsi que les codes d'erreur (le cas échéant).

LED	État du refroidisseur	Description de l'erreur	Code d'erreur MagIQcool	Code d'erreur MagIQtouch
8 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Démarrage à chaud	Si la tension secteur d'entrée est inférieure à 90 V CA, mais pas suffisamment basse pour réinitialiser la carte de circuit imprimé, le système arrête le ventilateur et la pompe et indique cette erreur. Si la tension revient à un niveau utilisable sans réinitialiser la carte de circuit imprimé, un code d'erreur n° 8 est enregistré dans le journal système.	Code d'erreur n° 8	08
10 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Erreur du dispositif de chloration	Le dispositif de chloration est en court-circuit, en circuit ouvert, dégradé ou a atteint la fin de sa vie. Cette erreur active un cycle de purge de 24 heures pour nettoyer le réservoir jusqu'à ce qu'une mesure corrective soit prise.	Code d'erreur « #A »	10
13 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Erreur du moteur Ventilateur d'évacuation	Si une erreur s'est produite dans le circuit d'entraînement du moteur.	Code d'erreur « #D »	13
14 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Cycle d'arrosage	Un cycle d'arrosage comprend le temps de la pompe de circulation, le temps de la purge des éléments centraux, le temps de remplissage du réservoir et le contrôle de la salinité. Si la durée du cycle d'arrosage dépasse la durée prédéfinie, +1 est ajouté à un registre. Si le cycle d'arrosage suivant est terminé dans les temps, -1 est déduit du registre. Si le registre est >=3, le refroidisseur continue de fonctionner avec un symbole d'avertissement sur la commande murale. Vérifiez que l'alimentation en eau vers le refroidisseur est suffisante.	Code d'erreur « #E »	14

LED TRICOLORE (suite)

Cette LED indique l'état du refroidisseur ainsi que les codes d'erreur (le cas échéant).

LED	État du refroidisseur	Description de l'erreur	Code d'erreur MagIQcool	Code d'erreur MagIQtouch
15 clignotements rouges, puis éteinte pendant 2 secondes	Erreur du capteur de pression	Si un capteur de pression se bloque ou se bloque partiellement, le fonctionnement du CW peut être fortement affecté. Le code d'erreur n° 15 indique que le capteur de pression ne répond pas selon les limites prévues pour les vitesses définies du ventilateur d'alimentation. Les 2 capteurs de pression ont des critères de défaillance différents.	Code d'erreur « #F »	15

PROGRAMME DE MAINTENANCE

DATE D'INSTALLATION :	INSTALLATEUR :
------------------------------	-----------------------

La couverture de garantie est valable à la condition que les éléments figurant dans le programme ci-dessous soient contrôlés (et que les mesures nécessaires soient prises) tous les 3 mois à partir de la date de l'installation par un technicien qualifié et agréé, et que le programme soit rempli correctement (c'est-à-dire qu'il mentionne le nom, la signature, la date et les mesures prises). Notez que les filtres à air doivent être inspectés et nettoyés tous les mois, et pas seulement tous les 3 mois. Même après l'expiration de la période de garantie, continuez à assurer la maintenance du produit conformément aux points et à la fréquence indiqués dans le programme, en utilisant les pages supplémentaires du Programme de maintenance fournies. Cela contribuera à prolonger la durée de vie du refroidisseur et à continuer d'assurer son fonctionnement efficace.

ATTENTION : si votre refroidisseur est utilisé à des fins domestiques pour une résidence personnelle, ces pages supplémentaires devront être alors utilisées pour consigner les entretiens nécessaires pendant la période de garantie.

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	VÉRIFIER/RÉGLER				NETTOYER				REPLACER			
	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4
Connexions électriques et fonctionnement des composants												
Câblage électrique												
Moteurs du ventilateur												
Cartes de circuit imprimé et boîtier de commande												
Pompe de purge												
Électrovanne d'entrée d'eau												
Sonde de détection d'eau												
Dispositif de chloration												
Pompe à eau												
Système de distribution de l'eau												
Système de distribution de l'eau – tuyaux et répartiteurs												
Niveau d'eau												
Armoires et accessoires												
Intégrité de l'armoire/fuites												
Entrée d'air												
Filtres à air - 1er mois du trimestre												
Filtres à air - 2e mois du trimestre												
Filtres à air - 3e mois du trimestre												
Réservoir												
Ventilateurs												
Fonctionnement général												
Séquence de démarrage et de fonctionnement												
Fonctionnement de la commande												
Installation générale												
Connexions électriques												
Raccordements à l'eau												
État des conduits												
Infiltrations sur le toit												
Montage et isolation contre les vibrations												
Accès												

PROGRAMME DE MAINTENANCE

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	VÉRIFIER/RÉGLER				NETTOYER				REPLACER			
	T5	T6	T7	T8	T5	T6	T7	T8	T5	T6	T7	T8
Connexions électriques et fonctionnement des composants												
Câblage électrique												
Moteur du ventilateur												
Cartes de circuit imprimé et boîtier de commande												
Vanne de purge												
Électrovanne d'entrée d'eau												
Sondes de détection d'eau												
Dispositif de chloration												
Pompe à eau												
Système de distribution de l'eau												
Système de distribution de l'eau – tuyaux et répartiteurs												
Niveau d'eau												
Armoires et accessoires												
Intégrité de l'armoire/fuites												
Entrée d'air												
Filtres à air - 1er mois du trimestre												
Filtres à air - 2e mois du trimestre												
Filtres à air - 3e mois du trimestre												
Réservoir												
Ventilateurs												
Fonctionnement général												
Séquence de démarrage et de fonctionnement												
Fonctionnement de la commande												
Installation générale												
Connexions électriques												
Raccordements à l'eau												
État des conduits												
Infiltrations sur le toit												
Montage et isolation contre les vibrations												
Accès												

N° d'entretien	Date de l'entretien	Technicien d'entretien	Société d'entretien
N° 1
N° 2
N° 3
N° 4
N° 5
N° 6
N° 7
N° 8

PROGRAMME DE MAINTENANCE

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	VÉRIFIER/RÉGLER				NETTOYER				REEMPLACER			
	T9	T10	T11	T12	T9	T10	T11	T12	T9	T10	T11	T12
Connexions électriques et fonctionnement des composants												
Câblage électrique												
Moteur du ventilateur												
Cartes de circuit imprimé et boîtier de commande												
Vanne de purge												
Électrovanne d'entrée d'eau												
Sondes de détection d'eau												
Dispositif de chloration												
Pompe à eau												
Système de distribution de l'eau												
Système de distribution de l'eau – tuyaux et répartiteurs												
Niveau d'eau												
Armoires et accessoires												
Intégrité de l'armoire/fuites												
Entrée d'air												
Filtres à air - 1er mois du trimestre												
Filtres à air - 2e mois du trimestre												
Filtres à air - 3e mois du trimestre												
Réservoir												
Ventilateur												
Fonctionnement général												
Séquence de démarrage et de fonctionnement												
Fonctionnement de la commande												
Installation générale												
Connexions électriques												
Raccordements à l'eau												
État des conduits												
Infiltrations sur le toit												
Montage et isolation contre les vibrations												
Accès												

N° d'entretien	Date de l'entretien	Technicien d'entretien	Société d'entretien
N° 9
N° 10
N° 11
N° 12

À l'attention du propriétaire/utilisateur : notez que, comme cela est expliqué dans le document de votre garantie, l'installation elle-même n'est pas couverte par la garantie (par exemple, les conduits, les infiltrations par le toit, les connexions électriques et les branchements d'eau, etc.). Toutefois, nous exigeons quand même que vous vérifiez ces éléments, dans la mesure où ils peuvent affecter les performances (et/ou la sécurité) du refroidisseur. C'est la raison pour laquelle ils ont été inclus dans le programme de maintenance.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE	MESURE
Refroidissement inadéquat	Refroidisseur sous-dimensionné	Remplacez-le par un refroidisseur plus grand.
	Conduits sous-dimensionnés	Remplacez-les par des conduits plus grands.
	Éléments centraux de refroidissement obstrués ou sales.	Remplacez l'élément central.
	Filtre à air d'entrée sale	Remplacez ou nettoyez le filtre.
	Éléments centraux secs ou manque d'eau pendant le fonctionnement du refroidisseur.	Contrôlez le système de distribution de l'eau pour détecter d'éventuels blocages dans les tuyaux. Contrôlez la pompe.
	Ouvertures d'évacuation d'air insuffisantes ou évacuation inadaptée du bâtiment, provoquant un fort taux d'humidité et un inconfort.	Assurez-vous que les mesures nécessaires sont prises pour l'évacuation de l'air vicié du bâtiment (portes et fenêtres ouvertes).
	Résistance excessive due à un conduit d'évacuation d'air mal situé.	Assurez-vous que le conduit d'évacuation d'air n'est pas obstrué.
Refroidisseur bruyant	Humidité ambiante excessive (voir également le point ci-dessus relative à l'évacuation inadaptée).	Lors des journées d'été pendant lesquelles l'humidité ambiante est élevée, le refroidisseur ne réduit pas la température autant que lors de journées plus sèches. Il n'existe pas de solution.
	Ventilateur déséquilibré par de la saleté, etc.	Nettoyez le ventilateur.
	Le système de distribution d'air crée une contre-pression excessive, les changements de direction sont trop soudains, ou les diffuseurs sont trop petits.	Demandez à l'installateur de réévaluer sa conception. Utilisez des courbures au lieu de coudes. Changez la taille des grilles.
La pompe ne fonctionne pas	Le silencieux dirige le bruit dans la mauvaise direction.	Fixez le silencieux pour diriger le son dans une autre direction.
	Défaillance du moteur de la pompe de circulation.	Remplacez la pompe de circulation.
Le ventilateur ne démarre pas.	Disjoncteur de l'alimentation principale déclenché ou fusible grillé.	Recherchez la cause de la surcharge. Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. Ajustez l'ampérage du moteur si nécessaire.
	Moteur du ventilateur grillé.	Remplacez le moteur.
	Basse tension du système.	Consultez le fournisseur d'électricité.
	Vérifiez la condition d'erreur via l'unité de la commande murale ou la LED tricolore sur le module électronique du refroidisseur.	Corrigez l'erreur selon les indications et redémarrez le refroidisseur.
	Dysfonctionnement de la commande murale	Remplacez la commande murale.
	Si la commande murale ou à distance est en mode AUTO (AUTOMATIQUE) ou AUTO TIMER (TEMPORISATION AUTOMATIQUE) et qu'aucune barre de ventilateur n'est affichée, le ventilateur ne démarre pas.	Basculez en mode MANUAL (MANUEL) pour vérifier le fonctionnement du ventilateur.
La pompe fonctionne, mais l'eau ne circule pas ou la pompe fonctionne, mais le tampon manque d'eau	Eau insuffisante dans le réservoir.	Vérifiez que le câble de la sonde est bien branché et nettoyez les sondes.
	Tuyaux d'eau obstrués.	Recherchez et retirez l'obstruction.
	Plaque de cavitation de la pompe bloquée.	Nettoyez la plaque de cavitation de la pompe.
Débordement continu d'eau	Ajustement incorrect des sondes pour la gestion de l'eau.	Vérifiez que le câble de la sonde est bien branché et nettoyez les sondes.
Eau projetée dans le bâtiment	Dysfonctionnement de la vanne de purge automatique.	Contrôlez et corrigez le fonctionnement.
	Purge du caisson d'alimentation bloquée.	Débloquez la purge du caisson d'alimentation.
	Raccords de tuyau d'eau desserrés.	Resserrez les connexions.
	Tuyau d'eau cassé.	Remplacez les tuyaux fissurés ou cassés.
Odeur désagréable	Refroidisseur situé à proximité d'une source d'odeur désagréable.	Supprimez la source d'odeur ou déplacez le refroidisseur.
	Algues dans l'eau du réservoir.	Purgez le bac, nettoyez-le soigneusement avec un agent de nettoyage puissant, remplissez-le et changez les tampons. Nettoyez ou remplacez les dispositifs de chloration.
	Les tampons restent humides après l'arrêt.	Faites fonctionner le ventilateur en mode « Ventilation » pendant 3 heures après le cycle de refroidissement pour sécher les tampons.
	Dépôts importants dans les éléments centraux.	Remplacez les éléments centraux.
Cycles de refroidisseur activés et désactivés.	Défaillance du refroidisseur.	Contactez votre agent d'entretien.
La commande BMS ne fonctionne pas	Défaillance du BMS du bâtiment ou du contrôleur BMS MS1 MagIQtouch	Reportez-vous au manuel du système BMS du bâtiment et/ou au manuel d'installation et de fonctionnement du BMS MS1 MagIQtouch fournis avec le refroidisseur, le cas échéant.

LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

Nom du propriétaire : Téléphone :

Adresse :

Vendeur : Installateur :

Date d'installation : N° de modèle :

Numéro de série : Ver. logicielle :

Installation

- Le refroidisseur est correctement soutenu, fixé solidement et de niveau.
- Les tuyaux d'eau ont été vidangés et rincés afin d'éliminer tout matériau étranger avant de réaliser le raccordement au refroidisseur.
- Le propriétaire a reçu des instructions sur la manière de couper l'eau vers le système en cas d'urgence.
- L'eau est raccordée sans fuites au niveau des raccords.
- Les tuyaux d'eau sont répartis correctement, conformément aux réglementations en matière de plomberie.
- La purge de l'eau ne s'évacue pas sur la surface du toit.
- L'alimentation électrique est conforme à toutes les réglementations locales et nationales et est câblée sur le tableau de distribution avec son propre circuit séparé.
- Tous les câbles ont été connectés correctement au boîtier de commande (c'est-à-dire alimentation, câble de commande).
- Le propriétaire a reçu des instructions sur la manière dont il peut isoler électriquement le refroidisseur au niveau du boîtier du compteur en cas d'urgence.
- Tous les conduits sont fixés correctement et il n'existe pas de fuites d'air.
- Le système a été mis en marche à partir de la commande murale du client et toutes les fonctions s'exécutent correctement.
- L'équilibrage de l'air pour toutes les sorties a été réglé de manière à satisfaire le client.
- Il a été montré au client comment utiliser le système.
- Tous les déchets liés à l'installation ont été éliminés et, le cas échéant, tous les dégâts matériels ont été réparés.

Mise en service

- Inspection visuelle constatant l'absence de dommages
- Alimentation électrique vers le refroidisseur OK
- Milieu filtrant d'entrée OK
- Niveaux d'eau internes du refroidisseur vérifiés
- Contrôle des composants internes OK
- Purge de sortie raccordée OUI/NON. Coude d'adaptateur de purge installé OUI/NON
- Test de fonctionnement du refroidisseur avec le contrôle du fonctionnement de la commande murale OK
- Test de la commande à distance (le cas échéant) OK

Signé par l'installateur :

Date :

Ingénieur responsable de la mise en service :

Date :

Apposer ici l'étiquette
du numéro de série
et du modèle



Entretien

Pour les pays en dehors de l'Australie, contactez votre revendeur local
seeleyinternational.com

SIÈGE SOCIAL :

Seeley International Pty Ltd, 112 O'Sullivan Beach Road, Lonsdale, SA 5160, Australie

FABRIQUÉ PAR :

*Seeley International Pty Ltd, 77 North Street, Albury, New South Wales 2640, Australie
(pour l'Australie, l'Europe et l'Afrique du Sud)*

*Seeley Acquisition Co., Ltd. faisant affaires sous la raison sociale Coolerado, 4430 Glencoe Street,
Denver, Colorado 80216, États-Unis (pour les États-Unis et les Amériques)*

IMPORTÉ PAR :

*Seeley International (Europe) Limited, Unit 11 Byron Business Centre, Duke Street,
Hucknall, Nottingham, NG15 7HP, Royaume-Uni*

*Seeley International Africa (Pty) Ltd, 6 Witton Road,
Foundersview South, Modderfontein 1609, Gauteng, Afrique du Sud*

*La politique de Seeley International consiste à apporter des améliorations constantes aux produits.
En conséquence, les spécifications sont sujettes à modification sans avis préalable.
Consultez votre revendeur pour confirmer les spécifications du modèle sélectionné.*

